

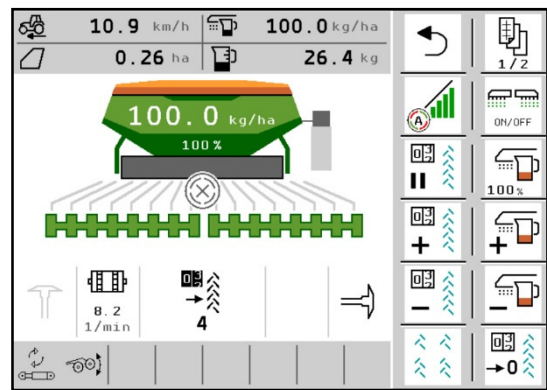
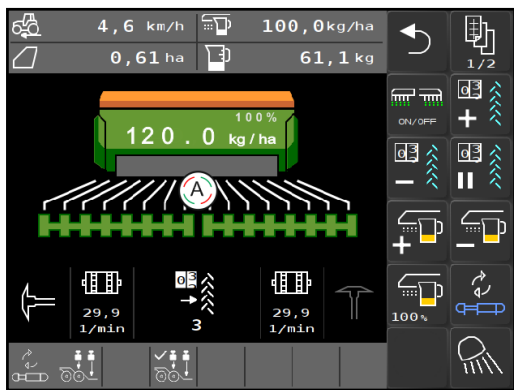
Használati útmutató

AMAZONE

ISOBUS szoftver

Vetőgép

Cataya/Centaya/Avant 02



MG5368
BAG0145.19 01.24
Printed in Germany

SmartLearning



**Olvassa el és vegye figyelembe
ezt az üzemelési útmutatót az
első üzembe helyezés előtt!
Őrizze meg a további
használatához!**

hu



NE ÉRZEE

fölöslegesnek, hogy elolvassa ezt a használati utasítást, és azt sem, hogy annak alapján jár el! Nem elegendő másoktól hallani és látni, hogy egy berendezés jó, és ennek hatására azt megvásárolni, és azt hinni, hogy minden magától működik. Hajlamosak vagyunk arra, hogy az emiatt keletkezett károkért, hibákért vagy a nem megfelelő eredményért a gépet, nem pedig saját magunkat hibáztassuk. A megfelelő eredmény elérése érdekében meg kell érteni a dolgok lényegét, meg kell ismerni a gép minden egyes szerkezeti elemének rendeltetését és gyakorlatot kell szerezni a kezelésükben is. Csak ekkor lesz maradéktalanul elégedett a géppel és saját magával is. E cél elérésében segíti ez a használati útmutató.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

A gyártó címe

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Pf. 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-mail: amazone@amazone.de

Alkatrész rendelés

Cserealkatrész-listákat a szabadon hozzáférhető cserealkatrész portálon talál, a www.amazone.de honlapon.

Megrendelését, címezze az AMAZONE szakkereskedőjének.

Információk a kezelési utasítással kapcsolatban

A dokumentum száma: MG5368

Készítésének dátuma: 01.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2024

Minden jog fenntartva.

Utánnymás, még kivonatos formában is, csak az AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG engedélyével történhet.

Igen tisztelt vevő,

Ön az AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG széles körű termékpalettájának minőségi terméke mellett döntött. Köszönjük a cégünk iránt kifejezett bizalmát.

A gép átvétele során bizonyosodjon meg arról, hogy nincsenek-e szállítási sérülések vagy nem hiányoznak-e alkatrészek! Ellenőrizze a leszállított munkaeszközt, valamint a rendelt opciós felszerelések listáját a szállítólevél alapján! Csak az azonnali reklamációval érvényesítheti kártérítési igényét!

Az első üzembe helyezés előtt olvassa el és vegye figyelembe ezt a kezelési utasítást, különösen a biztonsági utasításokat. A gondos elolvasás után teljes mértékben ki tudja használni újonnan megvásárolt gépének előnyeit.

Győződjön meg arról, hogy ezt a használati útmutatót minden kezelő elolvassa, mielőtt a gépet használatba vennék.

Amennyiben kérdése merülne fel, olvassa el még egyszer a kezelési utasítást, vagy lépjen kapcsolatba helyi szerviz-partnerünkkel.

A rendszeres karbantartás vagy a kopott ill. sérült alkatrészek időben történő cseréje megnöveli munkaeszközének élettartamát!

Felhasználói értékelés

Igen tisztelt olvasó,

kezelési utasításainkat rendszeresen frissítjük. Javítási, újítási és ésszerűsítési javaslataival segítsen bennünket abban, hogy még inkább felhasználóbarát kezelési utasítást készítsünk.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Pf. 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

1	Utasítások az üzemeltető számára	7
1.1	A dokumentum célja	7
1.2	Helyzet-meghatározás az üzemeltetési útmutatón belül	7
1.3	Az alkalmazott jelölések.....	7
2	Általános biztonsági utasítások	8
2.1	A biztonsági szimbólumok ismertetése.....	8
3	Termékleírás.....	9
3.1	Szoftver verzió	9
3.2	Az ISOBUS szoftver hierarchiája	10
3.3	Szántóföld/Beállítások menü	11
4	Szántóföld menü	12
4.1	Munkavégzés menü	13
4.1.1	Kijelzések a terminálon	14
4.1.2	Eltérés az előírt állapottól.....	15
4.1.3	Közüti közlekedés	15
4.1.4	Miniview a Section Control-ban	16
4.1.5	Gép be- és kikapcsolása.....	17
4.1.6	Előadagolás	18
4.1.7	Előmegállítási.....	18
4.1.8	Section Control	19
4.1.9	Hidraulika-funkciók előválasztása	20
4.1.10	Célmennyiség módosítása.....	21
4.1.11	Művelőút-kapcsolás	22
4.1.12	Keretszakasz-kapcsolás (opcionális).....	24
4.1.13	Munkavilágítás	24
4.1.14	Pocsolyafunkció	25
4.1.15	A szántóföld-határ rögzítésére szolgáló GPS-es rögzítési üzemmód	25
4.1.16	Eljárás mód bevetéskor	26
4.2	Kalibrálás menü	27
4.3	meztöltés menü	30
4.4	Ürítés menü.....	31
4.5	Dokumentáció menü	32
5	TwinTerminal 3.....	33
5.1	Termékleírás	33
5.2	Adagolórendszer kalibrálása.....	35
5.3	Maradék-leeresztés	37
6	Többfunkciós kezelőfelület AUX-N.....	38
7	AmaPilot+ többfunkciós kezelőkar	39
8	Beállítások.....	41
8.1	Gép	42
8.1.1	Művelőút.....	43
8.1.2	Adagoló	45
8.1.3	Munkapozíció-érzékelő	47
8.1.4	Ventilátor	48
8.1.5	csoroszlyanyomás	49
8.1.6	Sebesség	50
8.1.7	Geometria	52
8.1.8	Tartályválasztás	54
8.1.9	Bluetooth-eszköz párosítása.....	55
8.2	Profil	56
8.2.1	ISOBUS konfigurálása	57
8.2.2	Multifunkciós kijelző konfigurálása.....	58
8.2.3	Szabad billentyűkiosztás konfigurálása	58

8.2.4	Indulási gyorsítás konfigurálása	59
8.3	Info	60
8.4	Termék	61
8.4.1	Az adagolási térfogat kiválasztása	63
8.4.2	A Section Control bekapcsolási idejének, kikapcsolási idejének megadása	63
8.4.3	A Section Control kapcsolási idejének optimalizálása	65
9	Üzemzavar	66
9.1	Riasztás/figyelmeztetés és megjegyzés	66
9.2	Az ISOBUS sebességjelének elvesztése	66
9.3	Üzemzavar táblázat.....	67

1 Utasítások az üzemeltető számára

Az üzemeltetésről szóló fejezet fontos információkat tartalmaz a kezelési utasítás használatával kapcsolatban.

1.1 A dokumentum célja

A szóban forgó kezelési utasítás

- ismerteti a gép kezelését és karbantartását.
- fontos utasításokat tartalmaz a gép biztonságos és gazdaságos üzemeltetésével kapcsolatban.
- a gép részét képezi, és mindig a gépen, illetve a vontató traktoron tartsa.
- a kezelési utasítást a jövőbeni használat érdekében őrizzen meg.

1.2 Helyzet-meghatározás az üzemeltetési útmutatón belül

Ebben a kezelési utasításban meghatározott irányok a haladási irányoknak megfelelően értendők.

1.3 Az alkalmazott jelölések

Műveleti utasítások és a reakciók

A kezelőszemélyzet által elvégzendő lépéseket a számozott listák tartalmazzák. A lépések sorrendjét be kell tartani. Az egyes tevékenyegre irányuló reakciót (választ) egy nyíl jelöli.

Például:

1. 1-es számú kezelői utasítás
- a gép reakciója az 1-es számú kezelői utasításra
2. 2-es számú kezelői utasítás

Felsorolások

A kötelező sorrendiség nélküli felsorolásokat listaként, felsorolási pontokkal jelölik.

Például:

- 1-es pont
- 2-es pont

Az ábrákon belüli tételszámok

A kerek zárójelek között levő számok az ábrán belül található tételszámokra utalnak. Például:

- (1) 1. helyzet

2 Általános biztonsági utasítások

Az alapvető biztonsági utasítások és biztonsági előírások ismerete alapfeltétele a gép biztonságos használatának és zavarmentes üzemeltetésének.



A használati útmutatót

- mindig tartsa a gép használatának helyén!
- mindenkor tegye elérhetővé a gépkezelő és a karbantartást végző személyek számára!

2.1 A biztonsági szimbólumok ismertetése

A biztonsági utasításokat háromszögű biztonsági szimbólum és az előtte álló kulcsszó jelöli. A szavak (VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS, VIGYÁZAT) a fenyegető veszély súlyosságát jelzik, és a következőket jelentik:



VESZÉLY

Nagy kockázattal járó közvetlen veszélyt jelöl, melynek halál vagy súlyos testi sérülés (testrészek elvesztése vagy hosszú ideig tartó felépülés) a következménye.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása közvetlenül halálos, vagy súlyos sérüléssel fenyeget!



FIGYELMEZTETÉS

Közepes kockázatú veszélyt jelöl, melynek halál, vagy súlyos testi sérülés lehet a következménye.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása bizonyos körülmények között halált, vagy súlyos testi sérülést okozhat.



VIGYÁZAT

Alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelynek könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülés, illetve anyagi kár lehet a következménye.



FONTOS

Meghatározott magatartásra, vagy a gép szakszerű kezelésére vonatkozó kötelezettséget jelöl.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása a gép üzemzavarához, vagy a környezet károsításához vezethet.



MEGJEGYZÉS

Alkalmazásra vonatkozó tanácsokat és különösen hasznos információkat jelöl.

Ezek az utasítások segítik Önt abban, hogy gépének összes funkcióját optimálisan használja ki.

3 Termékleírás

Az ISOBUS szoftver és egy ISOBUS-terminál segítségével az AMAZONE gépet kényelmesen vezérelheti, kezelheti és felügyelheti.

Az ISOBUS-szoftver a következő AMAZONE vetőgépekhez használható:

- **Cataya**
- **Centaya**
- **Avant 02**

A vetési munka közben

- a Munkavégzés menü az összes munkaadatot mutatja,
- a gépet a Munka menüből kezeli,
- az ISOBUS-szoftver szabályozza a szórásmennyiséget a menetsebességtől függően.

3.1 Szoftver verzió

Ez a használati útmutató az alábbi szoftververziótól kezdődően érvényes:

NW257-H / NW386

Minden telepített szoftvernek a legfrissebb változatúnak kell lennie.

Ellenkező esetben:

- nem lehet dolgozni
- kereskedő értesítése

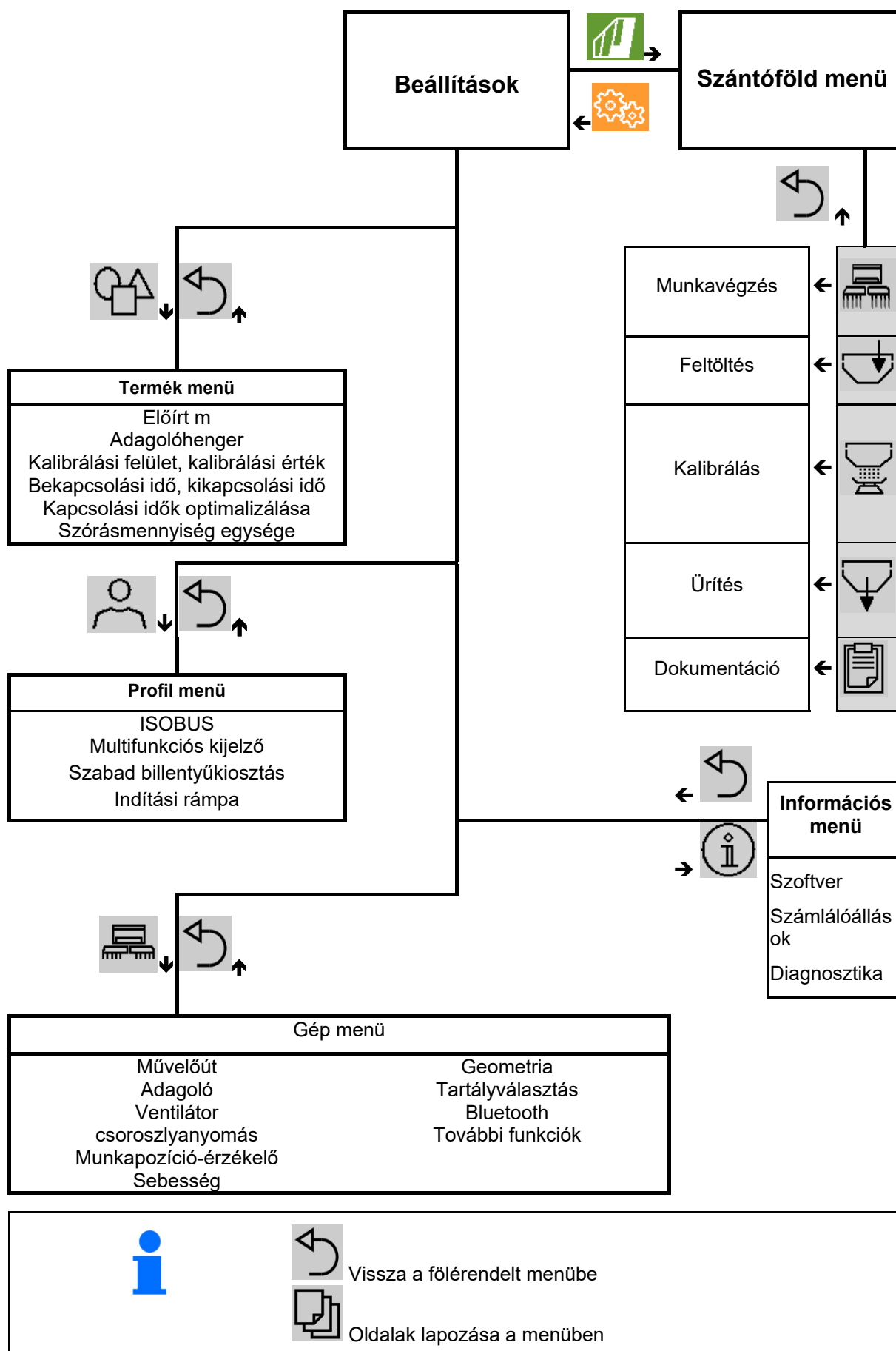


Az alábbi szoftverváltozat
nem kompatibilis:

TwinTerminal

F45064

3.2 Az ISOBUS szoftver hierarchiája



3.3 Szántóföld/Beállítások menü

A terminál bekapcsolása után aktív a Szántóföld menü



Átlépés a Szántóföld menübe



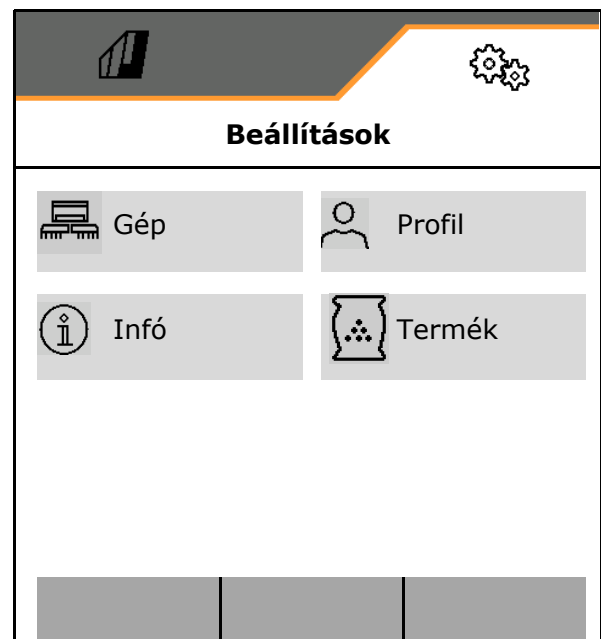
Átlépés a Beállítások menübe

→ A kiválasztott szimbólum színjelzéssel jelenik meg.

Szántóföld menü a gép használatához:



Beállítások menü a beállításokhoz és az adminisztrációhoz:



4 Szántóföld menü

- Munkavégzés menü
A gép kezelése a szántóföldön
- Feltöltés menü
- Kalibrálás menü
A vetés előtti célmennyiség-ellenőrzéshez
- Ürités menü
- Dokumentáció menü



A menetsebesség lehetséges tartománya az aktuális beállításokhoz



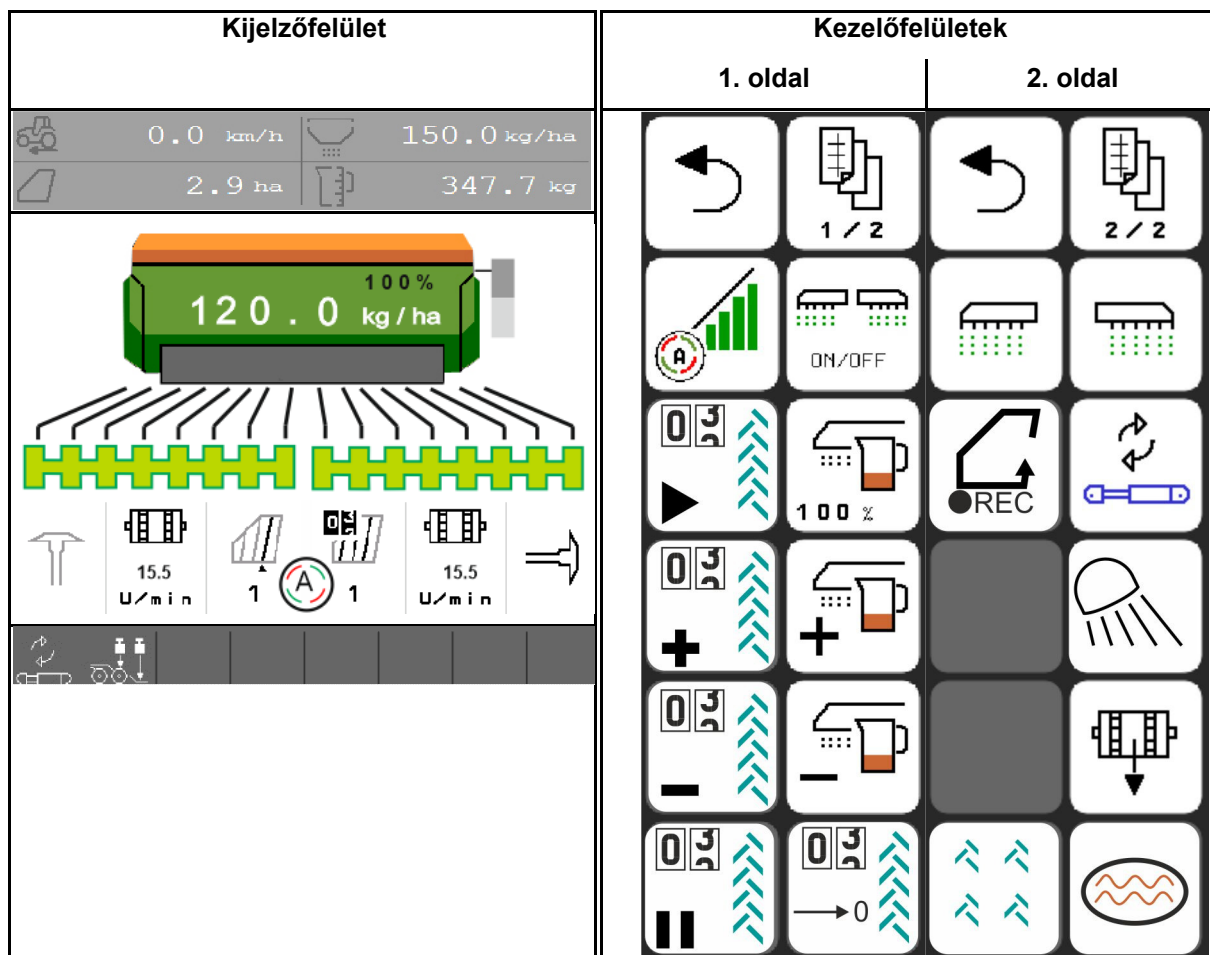
A kijelző átváltása nappaliról éjszakai nézetre vagy fordítva.



4.1 Munkavégzés menü

A vetés megkezdése előtt

- termékadatok megadása,
- kalibrálás elvégzése.



4.1.1 Kijelzések a terminálon

		4 mező a többfunkciós kijelzőhöz
		<p>(1) Tartály Több tartály is kezelhető. A nem aktív tartályok szürke színben vannak ábrázolva:</p> <p>(2) Aktuális szórásmennyiség kg/ha és %</p> <p>(3) Töltésszint</p> <p>Section Control be-/kikapcsolása</p> <p>→ A gép kiemelve/lesüllyesztve</p> <p>→ Az üzemi készenlét kijelzése</p> <p>→ Vetés kijelzése</p> <p>→ Művelőút létrehozása</p>
		<p>(1) Csoroszlyanyomás</p> <p>(2) 1. adagoló balra</p> <p>(3) Művelőút-kapcsolás</p> <p>(4) 2. adagoló jobbra</p>
		<p>(1) Bal nyomjelző helyzete</p> <p>(2) Aktív hidraulikus előválasztó funkció</p> <p>(3) Választott hidraulikus előválasztó funkció</p> <p>(4) Vetési mennyiség növelése csoroszlyanyomásnál</p> <p>(5) Munkavilágítás be</p> <p>(6) Intervallum-művelőút be</p> <p>(7) Jobb nyomjelző helyzete</p>



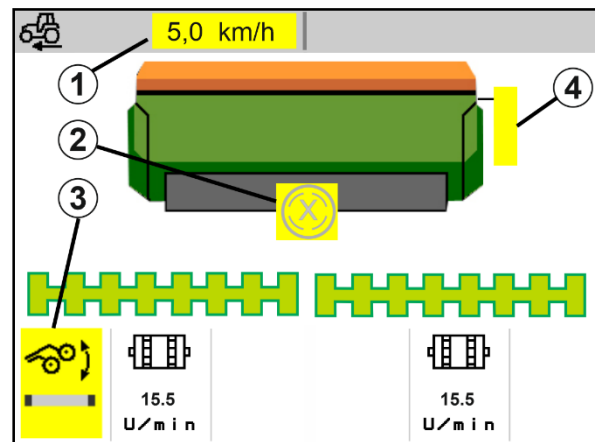
Kezelőfelületek lapozása a Munkavégzés menüben.

4.1.2 eltérés az előírt állapottól



A sárga jelzésű kijelzett értékek a célértéktől való eltérésre hívják fel a figyelmet.

- (1) Szimulált sebesség aktív/nincs információforrás
- (2) A Section Control minden feltétele teljesült.
- (3) Csoroszlyanyomás kiemelt csoroszlyánál
- (4) Üres vetőmagtartály

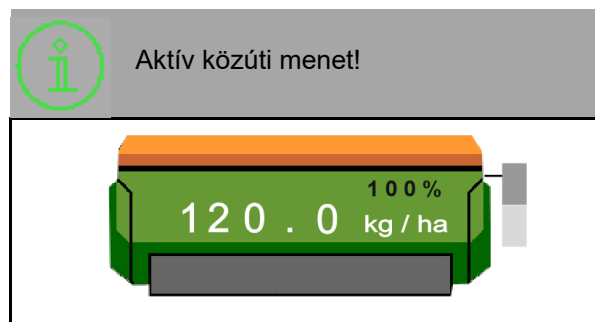


4.1.3 Közúti közlekedés

A 20 km/h-nál nagyobb menetsebességnél a gép közúti menet üzemmódba vált.

Az adagolás nem indítható.

A Közúti menet üzemmód kikapcsol, ha a gépet álló helyzetben bekapcsolja.

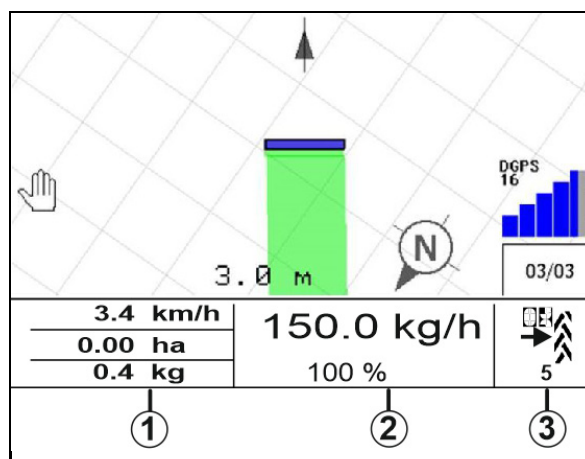


4.1.4 Miniview a Section Control-ban

A Miniview a munkamenü kivágása, ami a Section Control menüben jelenik meg.

- (1) Multifunkciós kijelző
- (2) Előírt m.
- (3) Művelőút-kapcsolás

A megjegyzéseket is a Miniview mutatja.



A Miniview nem képes minden kezelőterminál kijelzésére.

4.1.5 Gép be- és kikapcsolása

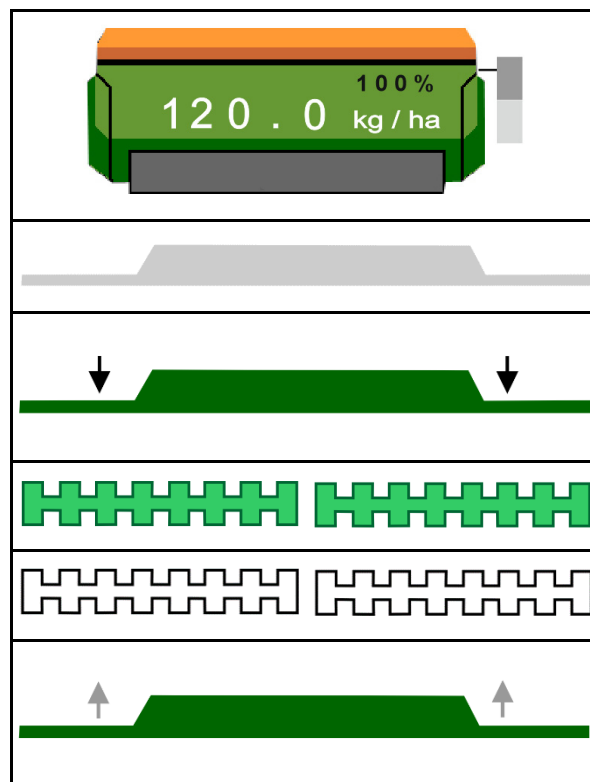


Gép be-/kikapcsolása

A vetés megkezdése előtt kapcsolja be a gépet.

- A vetés az elindulásnál kezdődik meg akkor, ha a gép munkahelyzetben van.
- A vetés menet közben, munkahelyzetben megszakítható.
- A vetés menet közben folytatható.

- Gép kikapcsolva
- Gép bekapcsolva
- Munkahelyzet
- Vetésre kész
- Vetés menetsebességen
- Nincs vetés
- Gép bekapcsolva
- Nincs munkahelyzet
- Forduló



A gép szántóvégi forduló utáni használata esetén automatikusan elindul az adagolás.



Hasznos lehet az adagolás kikapcsolása, mivel az adagolót már a radarérzékelő előtti kisebb mozgás is beindítja (pl. a szántóföldön történő munkahelyzeti manőverezésnél).

4.1.6 Előadagolás



Előadagolás a tábla kezdetén

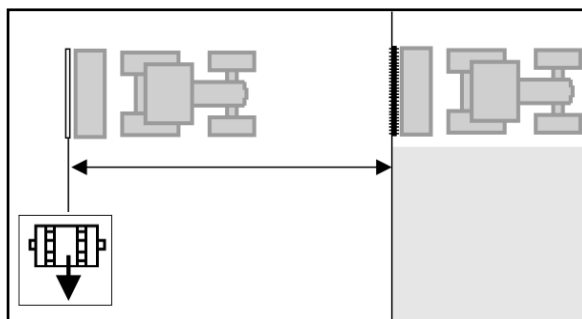
Az előadagolás lehetővé teszi a vetőmag pontos biztosítását a tábla kezdetén. Ezzel elkerülhetők nem bevetett területek a tábla kezdetén.



Az előadagolást akkor indítsa, ha az előadagolási idő lejártá után a táblát elérte.

Az időnek ismertnek kell lennie.

Lásd a Gép/Adagoló menüt



A gépnek bekapcsolt állapotban kell lennie.

4.1.7 Előmegállítás



Előmegállítás a tábla végén

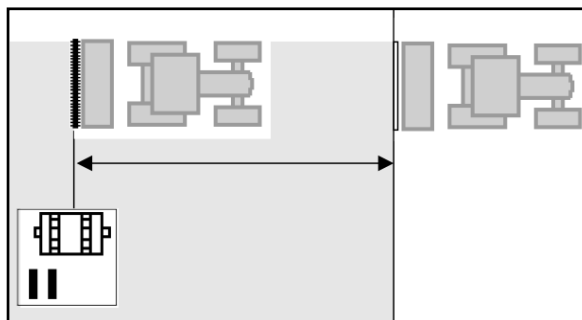
Az előmegállítás lehetővé teszi a vetés pontos megállítását a tábla végén.



Az előmegállítást akkor indítsa el, ha az előmegállítási idő lejártá után a szántóföld végét elérte.

Az időnek ismertnek kell lennie.

Lásd a Gép/Adagoló menüt



4.1.8 Section Control



Section Control be- és kikapcsolása a gépen



Section Control feltételei:

- A terminálnak Section Control egységgel kell rendelkeznie.
- A Section Control egységet a terminálon bekapcsolták (az AmaTron 4-nél ez nem szükséges).
- Hibamentes gép.

→ A vetés az indulásnál kezdődik meg akkor, ha a gép munkahelyzetben van, és be van kapcsolva.



1. Section Control bekapcsolása.



2. Gép bekapcsolása.

→ A vetés az indulásnál kezdődik meg akkor, ha a gép munkahelyzetben van, és be van kapcsolva.

Section Control bekapcsolva.

→ A Section Control minden feltétele teljesült.

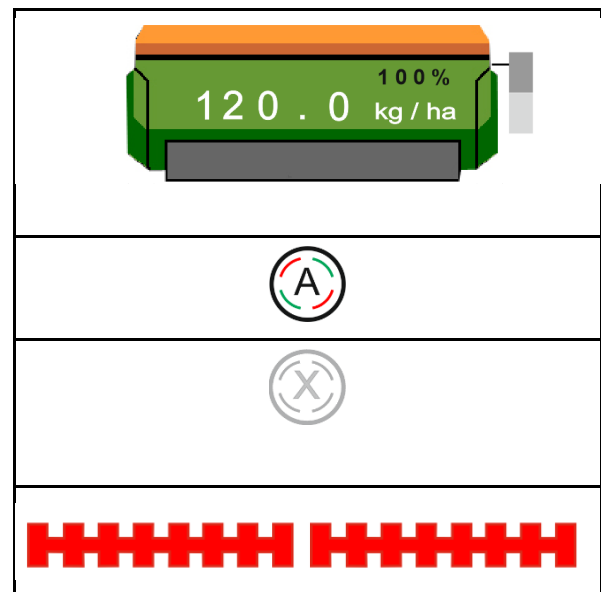
Section Control kikapcsolva.

→ Section Control bejelentkezve a terminálon.

→ A Section Control feltételei nem teljesültek.

Section Control manuálisan túlvezérelve:

Piros vetési oszlop; vetés megszakadt.



4.1.9 Hidraulika-funkciók előválasztása



Hidraulika-funkciók előválasztása

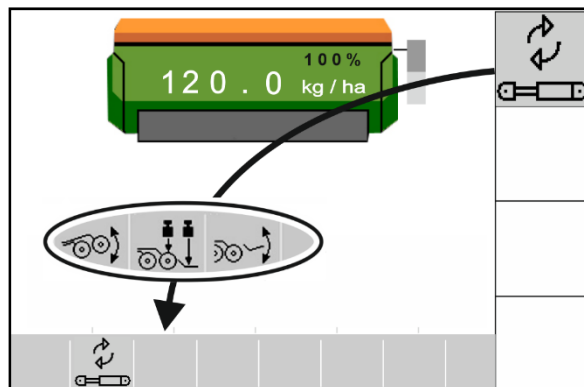


1. Hidraulikus funkció előválasztása.





→ A hidraulika-előválasztó funkció a Munka menü alsó részében jelenik meg.

2. Működtesse a traktor *zöld* vezérlőkészülékét.

→ Az előválasztott hidraulika-funkció végrehajtása.



A gép kivitelétől függően az alábbi hidraulikafunkciókat lehet előválasztani a kezelőterminállal.

-  Munkavégzés csoroszlyanyomással/csoroszlyanyomás nélkül vagy pálcanyomással.
Ha a csoroszlyanyomás eléri a beállított kapcsolási pontot, a vetési mennyiség automatikusan növekedik.
-  Csoroszlya kiemelése/behelyezése.
-  Ferde magtakaró pálca kiemelése/behelyezése.
-  Be- és kihajtás

4.1.10 Célmennyiség módosítása






Célmennyiség növelése/csökkentése

Munka közben a célmennyiség tetszés szerint módosítható.

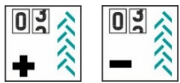

A módosított célérték a Munka menüben jelenik meg:

- kg/ha-ban
- százalékban (sárga jelzéssel)



- 
 A gomb megnyomása esetén a szórásmennyiséget a mennyiségi lépéssel növeli (pl.: +10%).
- 
 Szórásmennyiség 100% értékre való visszaállítása.
- 
 A gomb megnyomása esetén a szórásmennyiséget a megadott mennyiségi lépéssel csökkenti (pl.: -10%).

4.1.11 Művelőút-kapcsolás

	A művelőút-számláló visszakapcsolása A művelőút-számláló előre kapcsolása
	Művelőút-számláló visszaállítása 1. kezdőértékre

- (1) Művelőút-számláló létrehozása folyamatban kijelzése

A művelőutat a művelőút-kiosztásnak megfelelően hozza létre.

- (2) Művelőút-számláló kijelzése

- o A művelőút-számláló a szántóföldön megtett meneteket számolja.
- o A művelőút-számláló a gép kiemelésénél kapcsol.
- o Az első megtett szántóföldi menethozzá a művelőút-számlálónak az 1-en meg kell állnia ahhoz, hogy a művelőutat a megfelelő nyomban hozza létre.




Szükség esetén állítsa a művelőút-számlálót 1-re.




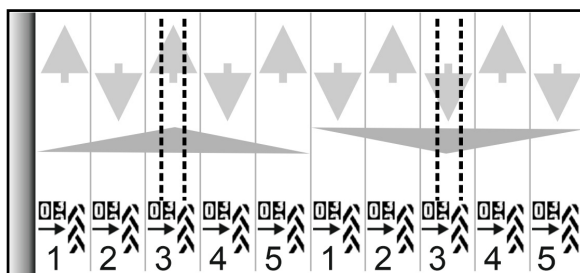
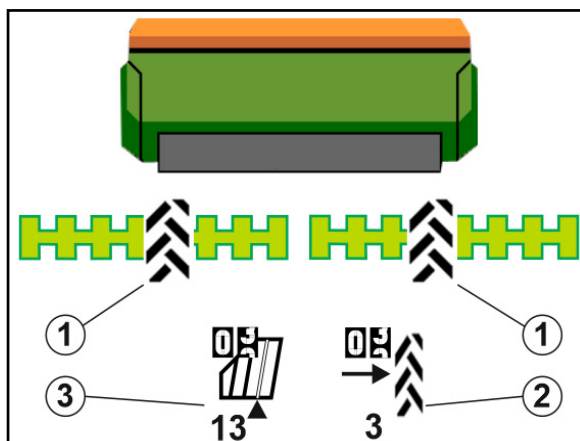
- o A művelőút-számot bármikor korrigálhatja, ha a gép kiemelésével nem kívánt továbbkapcsolás következett volna be.
- o A számlálási ritmus megismétlésekor a művelőút-számláló ismét 1-gyel kezd.

- (3) GPS nyomszámláló kijelzője

A nyomszámláló a szántó-meneteket számolja (csak GPS-alapú ISOBUS-művelőútnál)



- o  A művelőút-információk átadása ISOBUS segítségével.

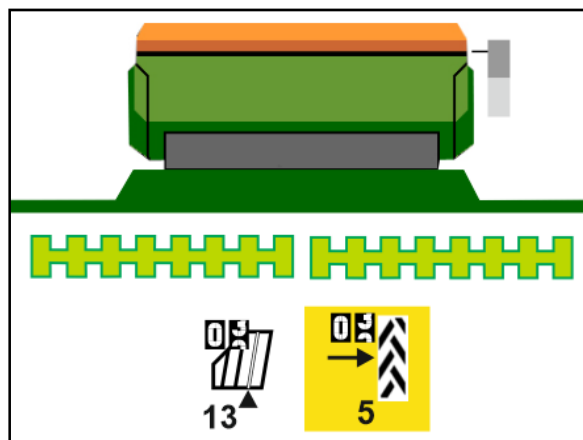
- o  Művelőút-információk nem kerülnek átadásra.






A művelőút-számláló továbbkapcsolásának megszakítása

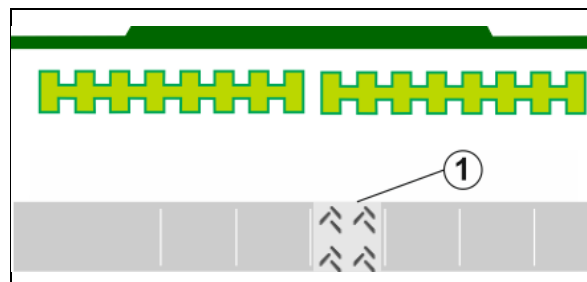
1.  Művelőút-számláló szüneteltetése.
A művelőút-számláló továbbkapcsolása megszakadt.
→ Művelőút-számlálók kijelzője sárgán jelölve.
2.  Művelőút-számláló szüneteltetés-feloldása.



Intervallum-művelőút be-/kikapcsolása

- (1) Intervallum-művelőút bekapcsolva.

 A gép menüjében ki kell választani az intervallum-művelőutat.



4.1.12 Keretszakasz-kapcsolás (opcionális)



A gép két keretszakaszát külön be- és ki lehet kapcsolni.



Bal keretszakasz be-/kikapcsolása

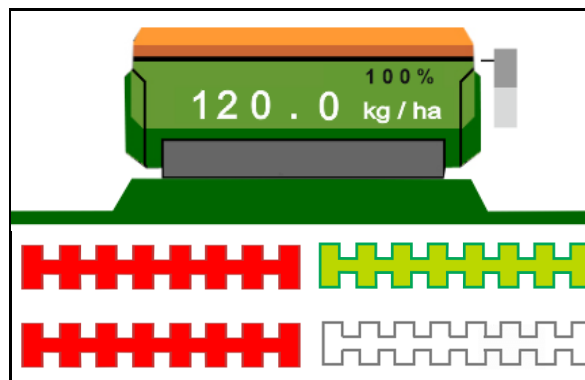


Jobb keretszakasz be-/kikapcsolása

- A keretszakasz vetés közben kapcsolható.
- A keretszakasz álló helyzetben előválasztható.

Bal keretszakasz kijelzése kikapcsolva→

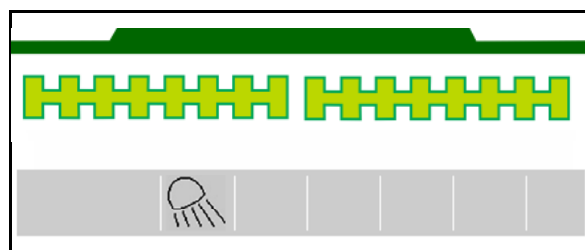
Bal keretszakasz előválasztás kijelzése kikapcsolva→



4.1.13 Munkavilágítás



Munkavilágítás kijelzője bekapcsolva



4.1.14 Pocsolyafunkció

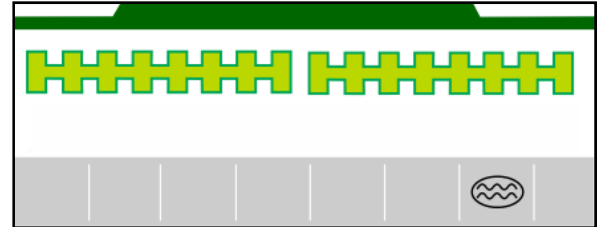


Pocsolyafunkció bekapcsolása / kikapcsolása

A pocsolyafunkció segítségével a nedves szakaszokon kiemelt géppel úgy haladhat át, hogy nem szakad meg a vetés.



1. Pocsolyafunkció aktiválása menet közben, a pocsolya előtt.
 2. Gép kiemelése a pocsolya előtt.
 3. Áthaladás az átjárón a vetés megszakítása nélkül.
 4. Gép ismételt használata.
- Pocsolyafunkció kikapcsolva.



4.1.15 A szántóföld-határ rögzítésére szolgáló GPS-es rögzítési üzemmód



GPS-es rögzítési üzemmód bekapcsolása/kikapcsolása

A bekapcsolt rögzítési üzemmódban úgy rögzíthet szántóföld-határt, hogy a gép munkahelyzetben van (adagolás megszakad, nem számolja tovább a művelőutat).



1. Rögzítés bekapcsolása - szántóföld-határ lejárása.

Megjegyzés jelenik meg →



2. Rögzítés kikapcsolása - a szántóföldön való manőverezéshez.
3. A szántóföld körvonalának meghatározása a GPS-menü segítségével.
4. A megművelt terület ismételt törlése (termináltól függően), mivel a körvonal megművelt területként jelenik meg.



4.1.16 Eljárásmód bevetéskor



A beállított szórásmennyiség betartásához használata előtt meg kell határozni a kalibrálási tényezőt.

1. Hozza a gépet munkahelyzetbe.
2. Centaya/Avant 02: Ventilátor bekapcsolása.
3. A kezelőterminál Szántóföld menüjében: Munkavégzés kiválasztása.
4. Kívánt nyomjelzők lesüllyesztése.



5. Szükség szerint Section Control bekapcsolása.



6. Gép bekapcsolása.

7. Indulás és vetés megkezdése.
 8. Kb. 30 m után megállítás, és a kiszórás ellenőrzése.
- A szántóvégi forduló helyzetében az adagolás automatikusan megáll.
 - A szántóvégi forduló után az adagolás a munkahelyzet elérését követően indul.
 - A megállásnál az adagoló automatikusan megáll.



- Szükség szerint az adagolás kikapcsolása (pl. a munkahelyzetben történő szántóföldi manőverezésnél).

4.2 Kalibrálás menü

Kalibrálással ellenőrizze, hogy a későbbi vetés során a kívánt vetési mennyiség fog-e kijutni.

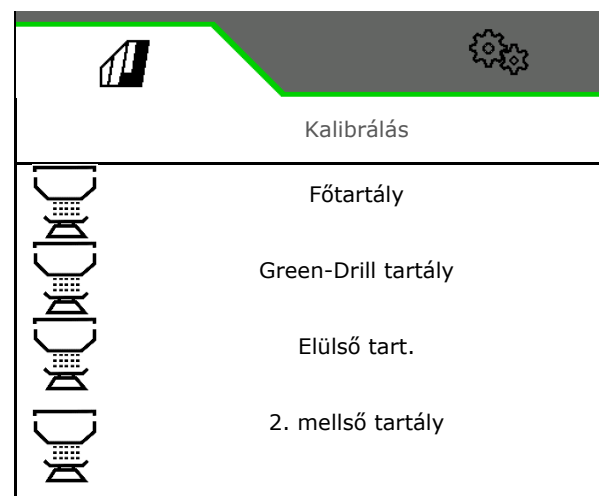
A kalibrálást mindig el kell végezni:

- másik vetőmagfajtára való átálláskor,
- ugyanazon vetőmagfajta esetén, amennyiben eltér a magméret, az alak, a fajsúly, és, ha változik a csávázás,
- az adagolóhenger cseréje esetén.

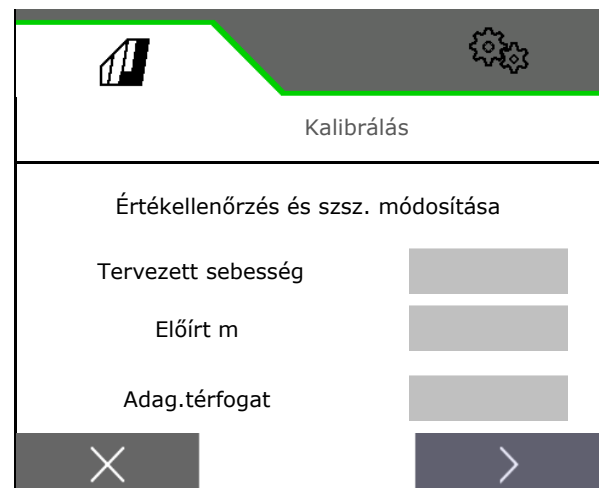


A gép kalibrálásra való előkészítését lásd a vetőgép üzemeltetési útmutatójában.

1. Válassza ki a tartályt az adagolás kalibrálásához.



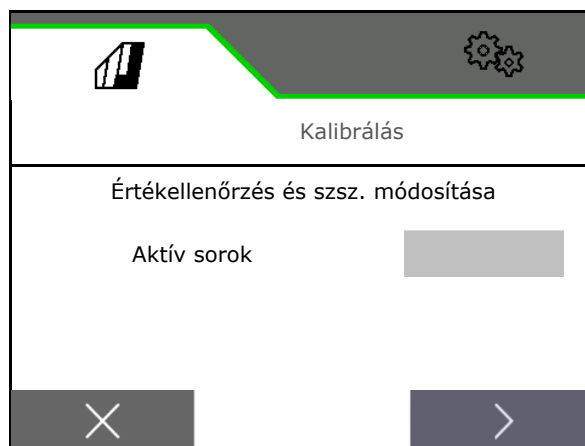
2. Tervezett sebesség megadása.
3. Előírt m bevitele.
4. Határozza meg az adagolási térfogatot. Válassza ki az adagolóhenger méretét (pneumatikus vetőgép) vagy egyetlen Preci adagolósort (Cataya) cm³-ben, vagy adja meg az egyéni adagolási térfogatot az első sorban.
5. ➤ tovább.



Szántóföld menü

6. Mechanikus vetőgép: Adja meg az aktív sorok számát.

7. > tovább.



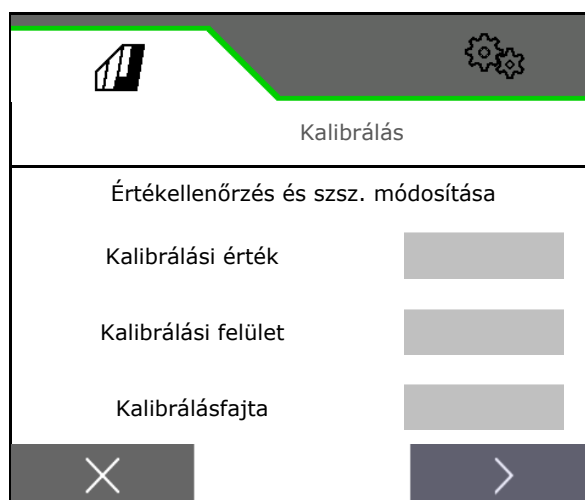
8. 1. kalibrálási érték vagy tapasztalati érték megadása.

9. Kalibrálási terület megadása (az a terület, amelyhez a kalibrálás során megfelelő mennyiséget adagolnak).

10. Kalibrálásfajta kiválasztása

- o ISOBUS-terminál
- o Kalibrológomb
- o TwinTerminal

11. > tovább.



12. Kalibrálófedél és felfogótartály kalibráló helyzetbe állítása.

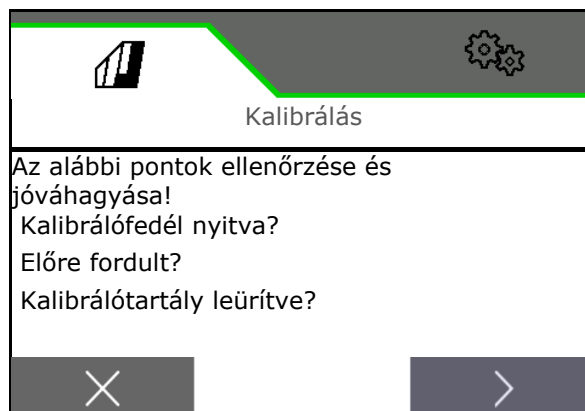
→ Lásd a gép használati útmutatóját.



13. Előadagolás végrehajtása (a kalibrálás alatti folyamatos vetőmag-áramláshoz).

14. Kalibrálótartály ismételt ürítése.

15. > tovább.



16.

A kezelőterminál: ✓ Kalibrálási folyamat indítása.

→ A kalibrálás automatikusan befejeződik.

→ Az oszlopdiagram a kalibrálás előrehaladását mutatja.

A gépen lévő leforgatógomb:

A gombot tartsa lenyomva, amíg megfelelő vetőmag-mennyiséget nem szórt ki.

→ A kalibrálás megszakítható a nyomógomb elengedésével.



FIGYELMEZTETÉS

A hajtott adagolóengely miatti sérülésveszély.

Küldjön ki mindenkit a veszélyzónából.



→ A kalibrálási folyamat magától befejeződik az előre kiválasztott terület elérése után, vagy idő előtt befejezhető.

17. Felfogott mennyiség lemérése.

→ Vödörsúly figyelembe vétele.

18. A felfogott mennyiség lemérése kg egységben.

19. ➤ tovább.



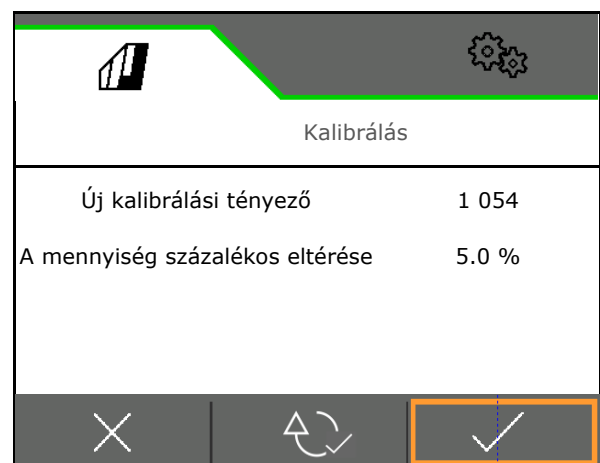
Megjelenik az új kalibrálási érték és a célmennyiségtől való százalékos eltérés.

20. ✓ A meghatározott értékek elmentése.

X A leforgatási folyamat hibája esetén (pl. egyenetlen átfolyás) ismételje a kalibrálást.



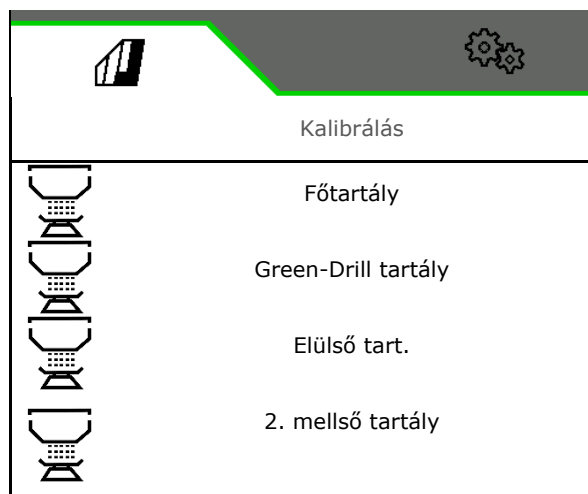
Az ennek során meghatározott értékek elmentése és a további optimalizálás érdekében a kalibrálási folyamat megismétlése.




A kalibrálást követően a kalibrálófedelelet és a felfogótartályt állítsa munkahelyzetbe.

4.3 megtöltés menü

1. Válassza ki a tartályt a feltöltéshez.



2.  Szükség esetén a fennmaradó mennyiséget állítsa 0 értékre.

→ Az elméleti maradék-mennyiség jelenik meg.

3. Utántöltött mennyiség megadása.

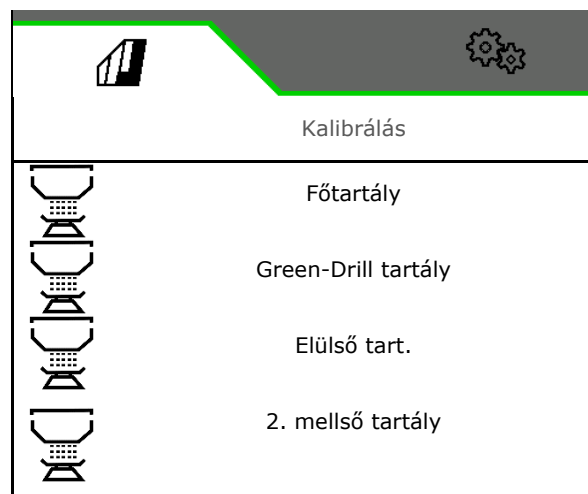
→ Megjelenik az új töltésszint.

4.  Helyes töltésszint megerősítése.



4.4 Ürítés menü

1. Válassza ki a tartályt az ürítéshez.



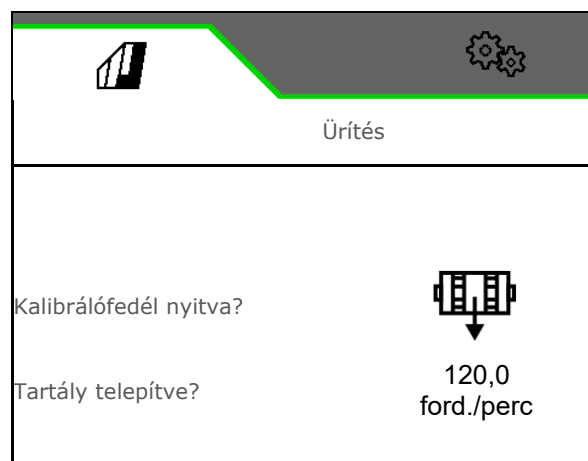
2. Állítsa le a gépet.
3. Biztosítsa a traktort/gépet nem szándék. elgurulás ellen.
4. Kalibrálófedél nyitása.
5. Kalibrálótartály felfogási helyzetbe állítása.



6. Maradékürités indítása, szoftvergomb lenyomva tartása.

Tartsa lenyomva a kalibrálási gombot, vagy használja a TwinTerminal-t.

7. Ürítés után zárja a kalibráló-fedelet.



4.5 Dokumentáció menü

A dokumentáció menüben az aktuális feladat látható.

A feladat adatai:

- Megművelt terület (összes/nap)
- Munkaidő (összes/nap)
- Kiszórt mennyiség tartályonként (összesen/naponta),



Napi adatok törlése



A dokumentáció-lista megnyitása.

DOKUMENTÁCIÓ név		
		→ 0
	1267 ha	2,9 ha
	420 h	1,3 h
1	25.883 kg	347,7 kg
2	175 kg	23.2 kg
3	18976 kg	254.1 kg

Feladatok jegyzéke:

Az aktív dokumentáció ki van jelölve.

Legfeljebb 5 dokumentáció hozható létre.

Dokumentáció kiválasztása.

+ Új dokumentáció létrehozása

< / > Lapozás a listában

<

Dokumentációk szerkesztése:

- Dokumentációnév módosítása
- Dokumentáció aktiválása
- A nem aktív dokumentációk törölhetők
- Kilépés a Szerkesztési menüből

Feladat 1

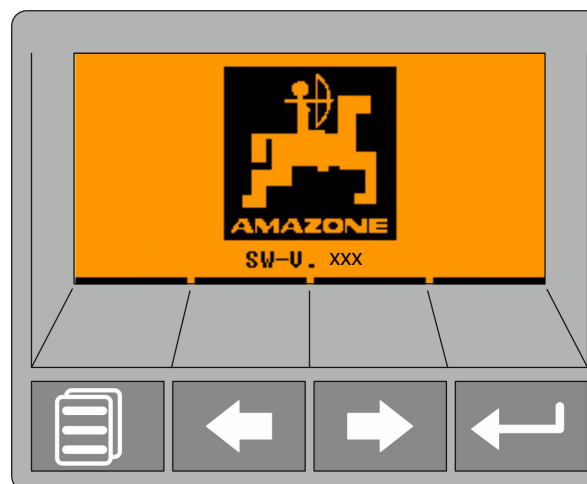
5 TwinTerminal 3

5.1 Termékleírás

A TwinTerminal 3 közvetlenül a gépen található és a használható:

- a vetőmag kényelmes leforgatásához.
- a kényelmes maradék-leeresztéshez.

Változó kijelzés:



4 szoftvergomb:



A TwinTerminal 4 szoftvergombbal kezelhető.

A funkciómezők a szoftvergombok aktuális funkcióját mutatják.



vissza a nyitóképernyőre.



A hibák vagy riasztások szöveges üzenettel jelennek meg az kezelőterminál készüléken. A TwinTerminal 3 az alábbi figyelmeztetést mutatja:



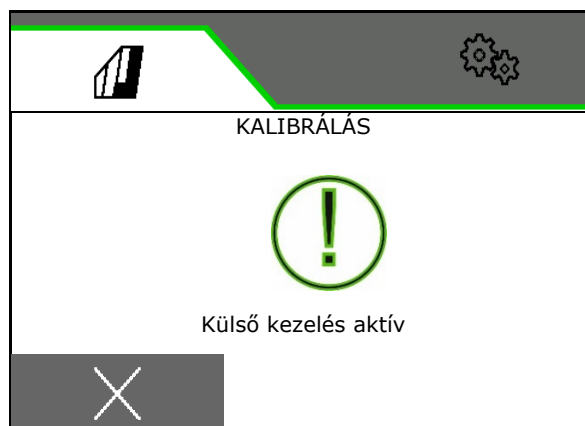
A kezelőterminál Kalibrálás menüjében a TwinTerminal kalibrálás-fajtaát kell kiválasztani.

TwinTerminal 3

Kijelzés a kezelőterminálon, ha aktív a TwinTerminal.

X Munka megszakítása a TwinTerminal-on.

→ Kezelőterminál ismét aktív.



Nyitóképernyő szoftververzióval:




5.2 Adagolórendszer kalibrálása


1. Kalibrálás előtt ellenőrizze az alábbi bevitelt.

- o Tartályszám
- o Célmennyiség
- o Adagolóhenger mérete cm³ egységben
- o Aktuális kalibrálási érték
- o A kalibrálni kívánt relatív felület
- o előírt haladási sebesség




2.  Nyugtázza a bevitelt.

3.  Előadagolás (gomb nyomva tartása)


4.  Nyugtázza az előadagolás befejezését.

→ Az előadagolás után ismét ürítse le a felfogótartályt.

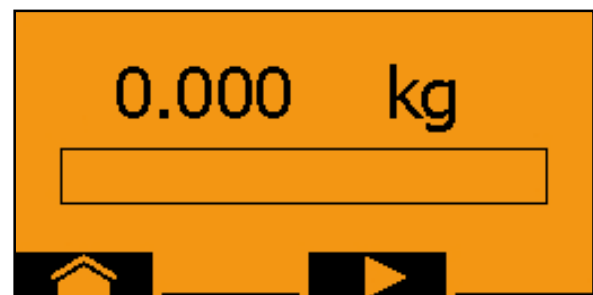


5.  Nyugtázza, hogy nyitva van az adagoló alatti fedél, és üres felfogótartályt állítottak alá.





6.  Kezdje el a kalibrálást (gomb nyomva tartása a leforgatás közben).

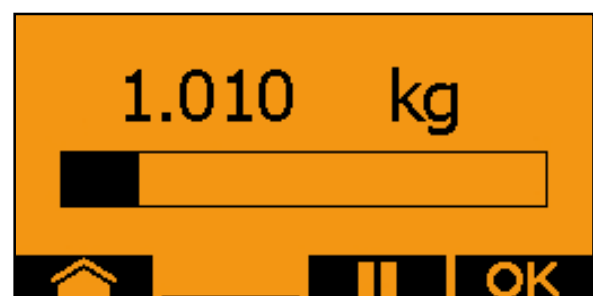
 A kalibrálást megszakíthatja és újraindíthatja.



→ A kalibrálás alatt az elméletileg kihordott mennyiség kerül kijelzésre.


 OK megjelenése esetén a kalibrálást idő előtt befejezheti:

-  Kalibrálás befejezése.



Zöld kijelzés: a kalibrálás befejeződött, automatikusan megáll a motor.

7. Gomb felengedése.

8.  Lépjen át a kalibrálási mennyiség beviteli menüjébe.



9. Felfogott mennyiség lemérése.


10. A felfogott mennyiség lemérése.


→ A felfogott mennyiség kg egységben történő megadásához a tizedesvessző előtt és után 2-3 karakter áll rendelkezésre.

→ Minden egyes tizedes jegyet külön kell megadni.

10.1   Tizedes jegy választása.




  A választott tizedes jegyet nyíl jelzi.

10.2  Lépjen a számbevitel menübe.


→ Az aláhúzás a lehetséges számbevitelt jelzi.

10.3   Tizedes érték bevitele.

10.4  Tizedes érték megerősítése.


10.5 További tizedes értékek bevitele.



11.  Beviteli menü elhagyása (adott esetben többször használja)


→ egészen az alábbi kijelzés megjelenéséig:



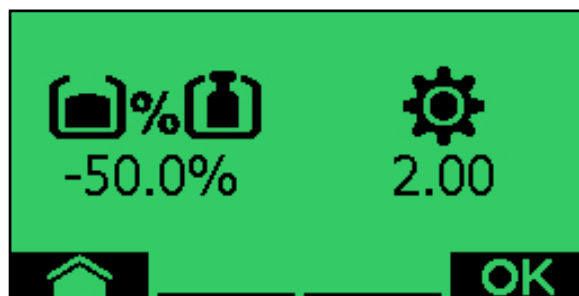
12.  A felfogott mennyiség értékének jóváhagyása.

→ Új kalibrálási érték jelenik meg.

→ A kalibrálási mennyiség és az elméleti mennyiség közötti eltérés % egységben jelenik meg.

13.  Kalibrálás menü elhagyása, az Indítás menü jelenik meg.

A kalibrálás befejezve.





Kalibrálás megszakítása, kalibrálási értékek mellőzése.

5.3 Maradék-leeresztés

1. Állítsa le a gépet.
2. Kapcsolja ki a fűvókát.
3. Biztosítsa a traktort/gépet nem szándék. elgurulás ellen.
4. Nyissa ki az injektor fedelét.
5. Rögzítsen felfogózsákot vagy medencét a tartály nyílása alá.



6. Osztott tartályok: 01, 02 vagy további tartály választása a leürítéshez.



7. Nyugtázza a kiválasztást.



8. Ürítés (gomb nyomva tartása)



6 Többfunkciós kezelőfelület AUX-N



AUX-N - Auxiliary Control

A gépszámítógép támogatja az AUX-N szabványt. Így a gépfunkciókat AUX-N megfelelő többfunkciós kezelőfelülethez rendelheti.

AmaPilot+, WTK és Fendt többfunkciós kezelőfelület alapértelmezésen kiosztva.

7 AmaPilot+ többfunkciós kezelőkar

Az AmaPilot+ segítségével minden gépfunkció használható.

Az AmaPilot+ szabadon választható gombkiosztással rendelkező AUX-N kezelőszerv.

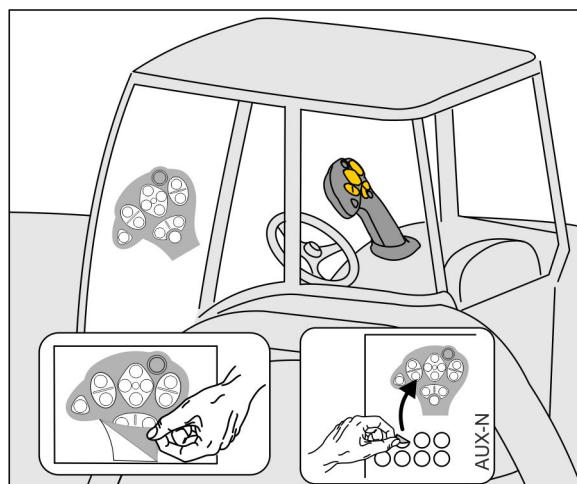
Minden Amazone ISOBUS-al ellátott gép alapértelmezett gombokkal van előkiosztva.

A funkciók 3 szinten vannak elosztva és gombnyomással választhatók ki.

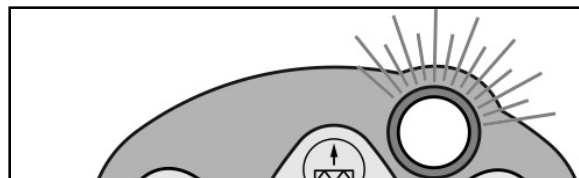
A standard szinten kívül még további két kezelési szint kapcsolható.



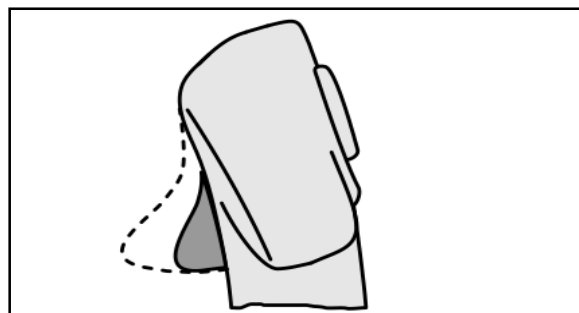
A kabinra alapértelmezett kiosztást tartalmazó fólia ragasztható. Az alapértelmezett kiosztás átragasztható a választható billentyűkiosztással.



- Standard szint,
Zöld világító nyomógomb kijelzése

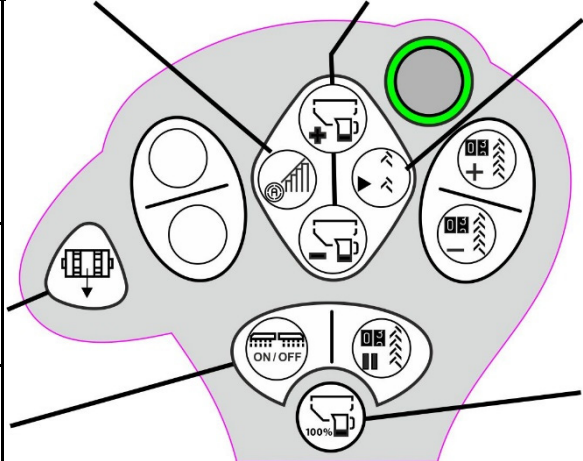


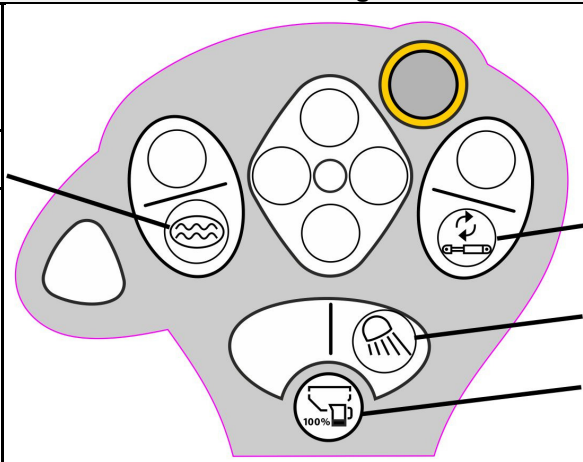
- 2. szint megtartott hátoldali indítónál,
Sárga világító nyomógomb kijelzése.

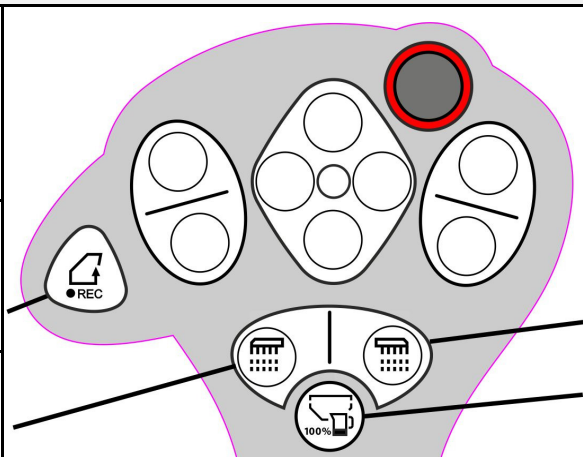


- 3. szint a világító nyomógomb megnyomása után,
Piros világító nyomógomb kijelzése.

AmaPilot fix kiosztással/alapértelmezett kiosztás

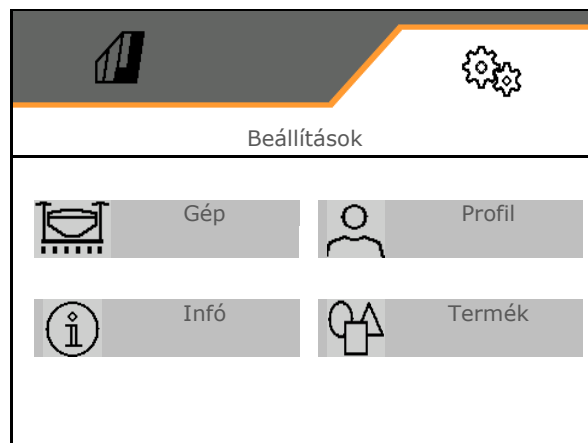
Standard szint zöld		
Section Control kapcsolása	Célmennyiség növelése/csök- kentése	Intervallum-művelőút
		Művelőút-számláló Továbbkapcsolás/vissza- kapcsolás
Előadagolás		Művelőutak - szünet
Adagoló indítása/me- gállítása		Előírt m 100 %

2. szint sárga		
		
Pocsolyafunkció		Hidraulikus előválasztás
		Világítás
		Előírt m 100 %

3. szint piros		
		
Rögzítés a szántóhatár-rögzítéshez		Részszelesség jobbról be/ki
Részszelesség balról be/ki		Előírt m 100 %

8 Beállítások

- Gép menü
Itt gépre vonatkozó adatok vagy egyéni adatok adhatók meg.
- Profil menü
Minden felhasználó elmentheti a terminálra és a gépre vonatkozó személyes beállításait.
- Termék menü
Vetőmaggal kapcsolatos bevitel
- Infó menü
Szoftververziók és összterület-teljesítmény és diagnosztika.



Az almenü-oldalak kiválasztása

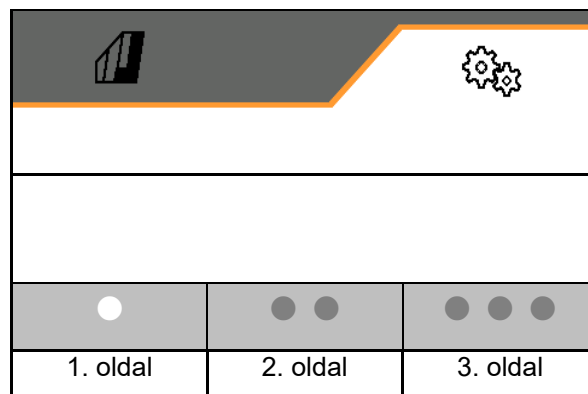
Néhány almenü több oldalból áll.

Az oldalakat az alsó képernyőszegélyen megjelenő pontok jelzik.

Aktív oldal - fehér.

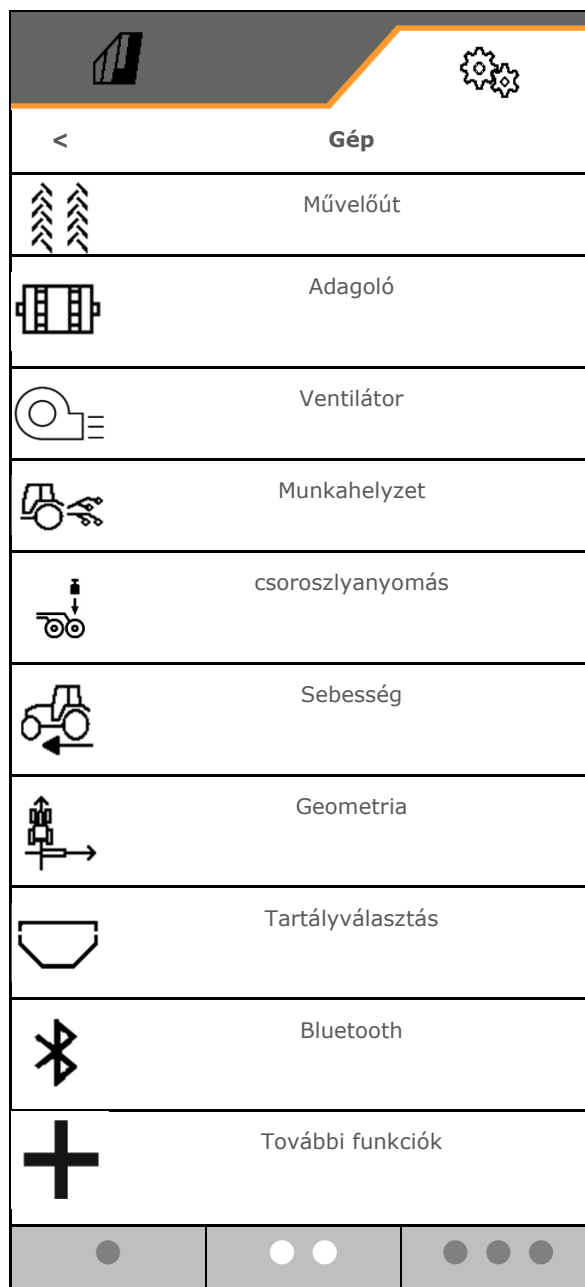


Oldalak lapozása a menüben.



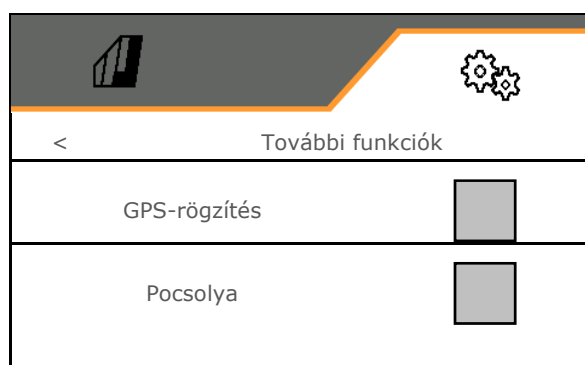
8.1 Gép

- A művelőút létrehozási beállításai, lásd: 43. oldal
- Az adagolással kapcsolatos bevitel, lásd: 45. oldal
- Ventilátor, lásd: 48. oldal
- A munkahelyzet-érzékelővel kapcsolatos bevitel, lásd: 47. oldal
- a csoroszlyanyomástól
- Munkasebesség, lásd: 50. oldal
- A gép geometriájának bevitele, lásd: 43. oldal
- Tartály kiválasztása és kiválasztásának törlése, lásd 54. oldal
- Bluetooth-eszköz párosítása
- További funkciók




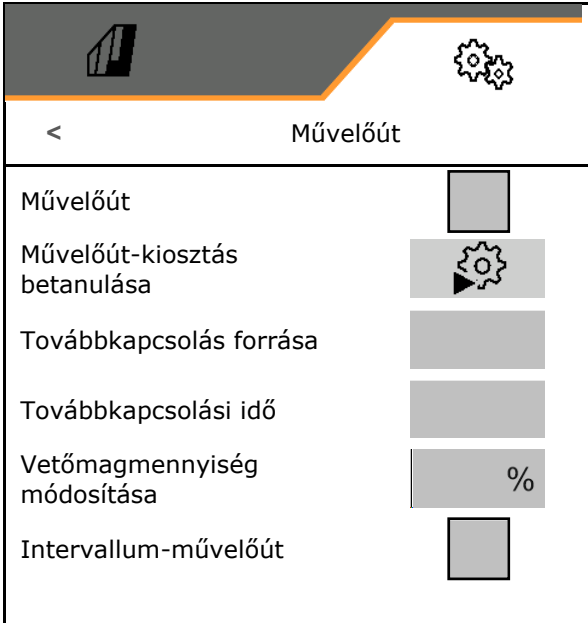
További funkciók

- A szántóföld-határ rögzítésére szolgáló GPS-es rögzítési üzemmód kiválasztása a Munka menüben be/ki
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem (standard)
- Pocsolyafunkció a munkamenüben kiválasztható be /ki
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem (standard)




8.1.1 Művelőút

- Művelőút létrehozása
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem (alapértelmezett)
-  Művelőút-kiosztás betanítása
- A művelőút-számláló továbbkapcsolási forrása
 - o Munkahelyzet - szántóvégi forduló helyzete
 - o A nyomjelző kapcsolása
 - o ISOBUS (pl. párhuzamos járatórendszer, terminálfüggő)
- Továbbkapcsolási idő
- A művelőutak létrehozásakor automatikusan csökken a vetőmagmennyiség. Ettől eltérően a vetőmagmennyiség módosítható a megadott százaléktérkékel (-50% és 50% között)



→ nem vonatkozik a **CATAYA**-ra

 Az elméletileg szükséges vetőmagmennyiség csökkentés automatikusan kiszámításra és beállításra kerül.

- Intervallum-művelőút
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem (standard)
- Intervallum-művelőúthoz
- o A bevetett szakasz hosszúságának megadása
 - o A szakasz hosszúságának megadása, vetés nélkül



Művelőút-kiosztás betanítása

- A művelőeszköz megadott munkaszélességének megadása.

! Bevitel **m** egységben.

- A művelőeszköz nyomtávjának megadása.

! Bevitel **m** egységben.

✓ Bevitel megerősítése.

- Az abroncsok és a növény távolságának megadása.

! Bevitel **cm** egységben.

- A művelőeszköz abroncs-szélességének megadása.

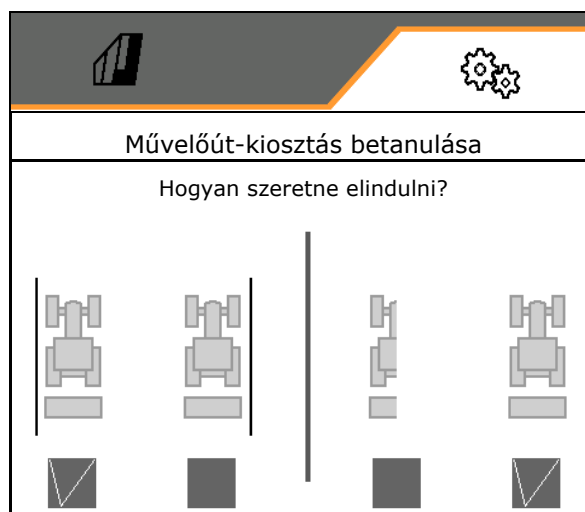
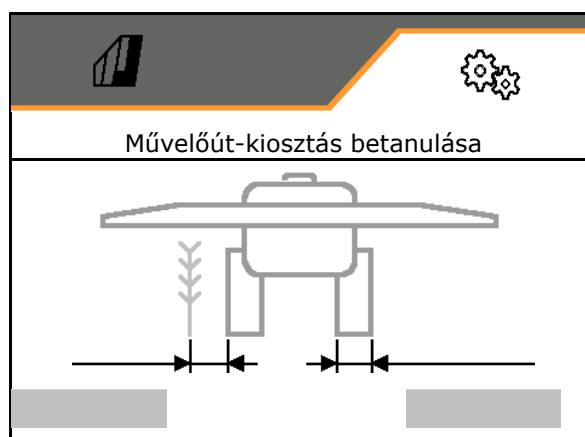
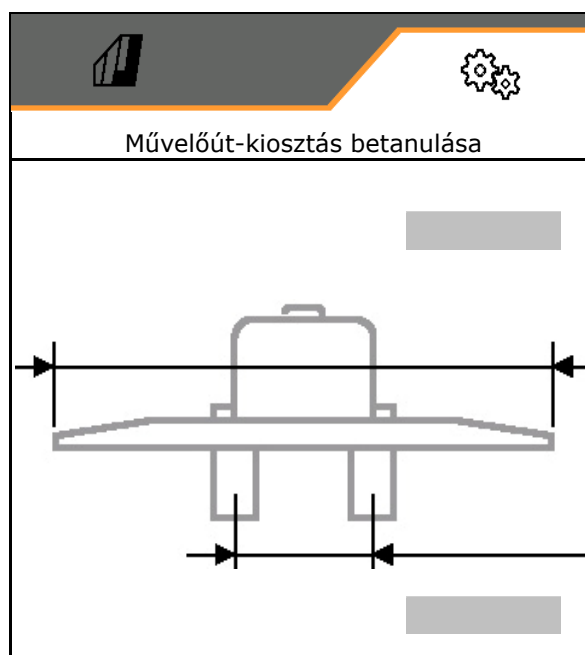
! Bevitel **cm** egységben.

✓ Bevitel megerősítése.

A munka kezdetén:



- Szántóhatár balra vagy jobbra.
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem
- Indítás teljes vagy fél munkaszélességgel.
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem

✓ Bevitel megerősítése.




A művelőút létrehozásánál kikapcsolandó sorok (balról kezdve) jelennek meg.

- ✓ Számított művelőút-kiosztás átvétele.

Művelőút-kiosztás betanítása

A rendszer megfelelő konfigurációt talált.



__-__ sor

__-__ sor





Ha művelőút-kiosztás nem számítható ki:



- A művelőút-kiosztás visszaállításra kerül az utolsó adatokkal.
- Adott esetben kezdjen a fél/teljes munkaszélességgel.

8.1.2 Adagoló

- Mennyiségi lépések bevitelle % értékben (százalékos szórásmennyiség-módosítás

munka közben, ezzel:  , .

- Előmegállítás (nem a Section Control esetén)
- Előadagolás (nem a Section Control esetén)

< Adagoló

Mennyiségi lépések

Előmegállítás

Előadagolás





Előmegállítás

Az előmegállítási idő megadható ahhoz, hogy a vetőmag a tábla végén ne legyen tovább adagolva.

Az idő minden adagolóhoz külön adható meg.

- Előmegállítás aktiválása
 - o ☒ igen
 - o ☐ nem (alapértelmezett)
- Előmegállítási idő megadása

ELŐMEGÁLLÍTÁS

1. adagoló


2. adagoló

3. adagoló

☐ s

☐ s

☐ s







Előadagolás

Az előadagolási idő megadható ahhoz, hogy a vetőmag pontosan a tábla kezdetén rendelkezésre álljon.


Az idő minden adagolóhoz külön adható meg.

- Előadagolási idő megadása

ELŐADAGOLÁS

1. adagoló	<input type="text" value="S"/>
2. adagoló	<input type="text" value="S"/>
3. adagoló	<input type="text" value="S"/>



8.1.3 Munkapozíció-érzékelő

- Forrás
 - Gépérzékelő
 - ISOBUS emelési magassága %-ban
 - ISOBUS emelési magassága, digitális

Analóg érzékelő:

- Adagolás ki kapcsolási pontja
- Adagolás be kapcsolási pontja
- Kapcsolási pontok betanítása
- Határértékek betanítása



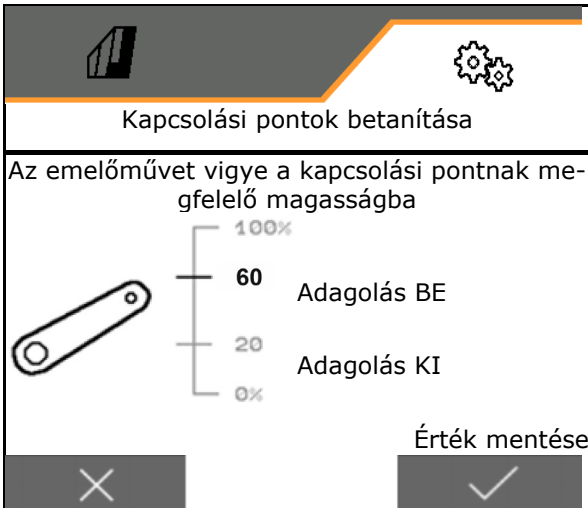

Kapcsolási pontok betanítása

1. Az emelőművet vigye a BE kapcsolási pontnak megfelelő magasságba.
2. ☒ Érték mentése.
3. Az emelőművet vigye a KI kapcsolási pontnak megfelelő magasságba.
4. ☒ Érték mentése.



A kapcsolási pontok megfelelő beállítása a gép pontos szántóföldi kapcsolása miatt fontos.

A BE és a KI értéke a lehető legtávolabb legyen egymástól.





Határértékek betanítása

Az emelőmű határértékeit az első üzembe helyezés előtt és a traktorváltáskor be kell tanítani.

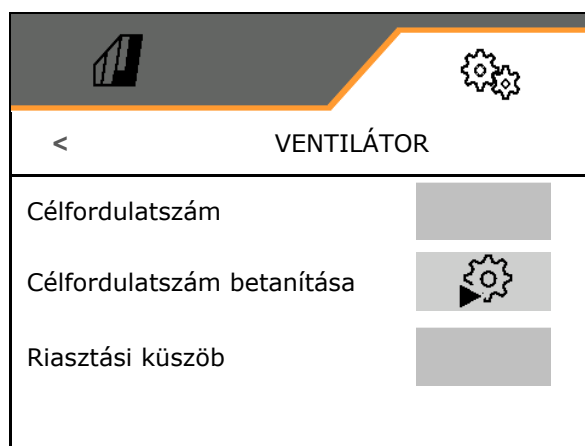
1. Emelőmű leengedése/A gép munkahelyzetbe állítása.
2. ➤ Érték mentése és tovább.
3. Emelőmű maximális emelése.
4. ✓ Érték mentése.



8.1.4 Ventilátor

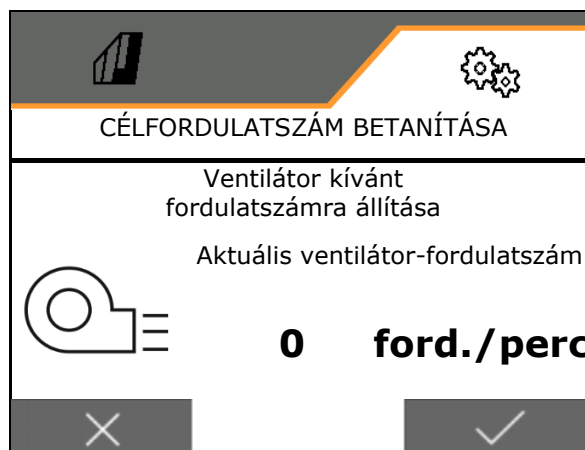
A ventilátor fordulatszámát állítsa be a gép használati útmutatója alapján.

- Célfordulatszám megadása
- Célfordulatszám betanítása
- Riasztási határ megadása % egységben



Célfordulatszám betanítása

1. Ventilátor kívánt fordulatszámra állítása.
2. ✓ Érték mentése.



8.1.5 csoroszlyanyomás

A hidraulikus előválasztási funkcióval megnövelt vagy csökkentett csoroszlyanyomással dolgozhat.


A min. és max. csoroszlyanyomás 0 és 10 közötti értéktartományban állítható be.

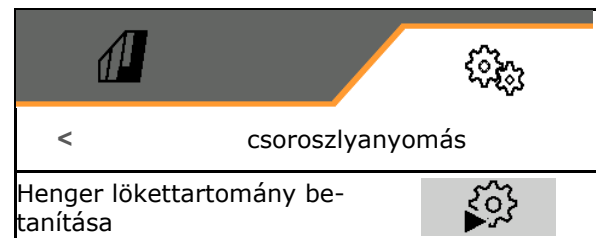
- Min. csoroszlyanyomás
- Max. csoroszlyanyomás

A 0-10 értéktartományban lévő kapcsolási ponttól kezdve a vetési mennyiség növekedik.

- A vetési mennyiség növelésének kapcsolási pontja (csoroszlyanyomás értéke)
- Vetési mennyiség növelés csoroszlyanyomásnál - megadás %-ban.




-  Henger lökettartomány be-tanítása




A TwinTeC Special csoroszlyával ellátott Centaya Special hidraulikus funkciója tükrözött:

- A teljes csoroszlyanyomás a henger behajtásakor érhető el.
- A csoroszlyák kiemelésre kerülnek, ha a henger kihajtásra kerül.



1.  Válassza ki előre a csoroszlyanyomás hidraulikus funkcióját.
2. Zöld traktorvezérlő-készülék működtetése.
- Max. csoroszlyanyomás hidraulikus munkahengere.
3. ➤ tovább.
4. Zöld traktorvezérlő-készülék működtetése.
- A csoroszlyát teljesen kiemelő hidraulikus munkahenger.
5. ✓ Érték mentése vagy ✗ mérés megszakítása.

8.1.6 Sebesség



A feladat-számítógépnek a helyes mennyiség szabályozáshoz sebességjelre van szüksége.

A haladási sebesség bemeneti jelét különféle források közül választhatja ki.

- A sebességjel ISOBUS rendelkezésre bocsátása.
- A sebességjel az impulzus per 100 m segítségével számítható ki.
- A sebességjelet a sebesség bevitelével szimulálja a rendszer (pl. a traktor sebesség-jelének kiesése esetén).

Egy szimulált sebességet megadva lehetővé teszi az üzem folytatását a sebességjel elvesztése esetén is.

- Sebességjel forrásának választása.

- o Radar (ISOBUS)
- o Kerék (ISOBUS)
- o Műhold (ISOBUS)
- o J1939
- o Érzékelő (gép)
- o Szimulált

Szimulált sebesség megadása

→ A megadott menetsebességet később feltétlenül be kell tartani.

→ Más sebességjel-forrás észlelése esetén a szimulált sebesség automatikusan kikapcsol.

- A 100 méterenkénti impulzusok megadása, vagy
- 100 méterenkénti impulzusok betanítása



Sebesség	
Forrás	[Dropdown menu]
Keréimpulzusok	[Dropdown menu]
Impulzus betanítása	[Gear icon] [Play button icon]





100 méterenkénti impulzusok betanítása


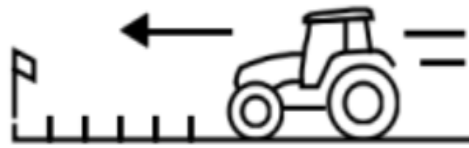



A vonatkozó alkalmazási feltételek mellett, munkahelyzetben kell meghatározni a 100 m-re eső keréimpulzusokat.

1. 100 m szakasz lemérése, traktor kiindulási pozícióba és a gép munkahelyzetbe állítása!
2. ➤ tovább.
3. Lemért szakasz lejárása.
4. ➤ tovább.
- A kijelző a folyamatosan meghatározott impulzusok értékét mutatja.
5. Álljon meg pontosan a végponton.
6. ✓ Érték mentése vagy ✗ mérés megszakítása.

Impulzus betanítása

Megtett impulzusok	9876
Tárolt impulzusok	9700

✗

✓



A traktor és a kezelőterminál kijelzett sebességének összevetésével ellenőrizze az impulzusszámot.

8.1.7 Geometria

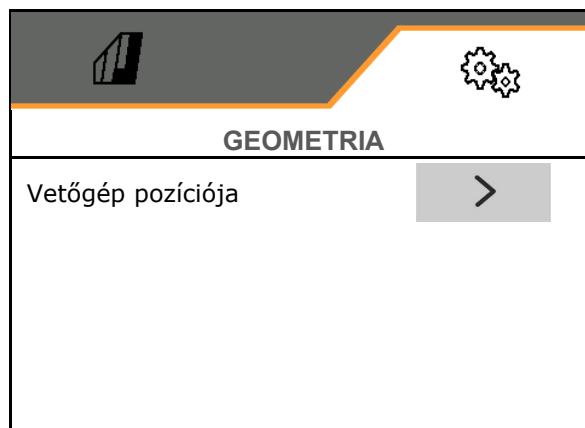
- Az adatok beállítása gépfüggő és általában nem módosítható.
- A geometria-adatoknak meg kell felelniük menetirányba a gép tényleges hossz mértékének.



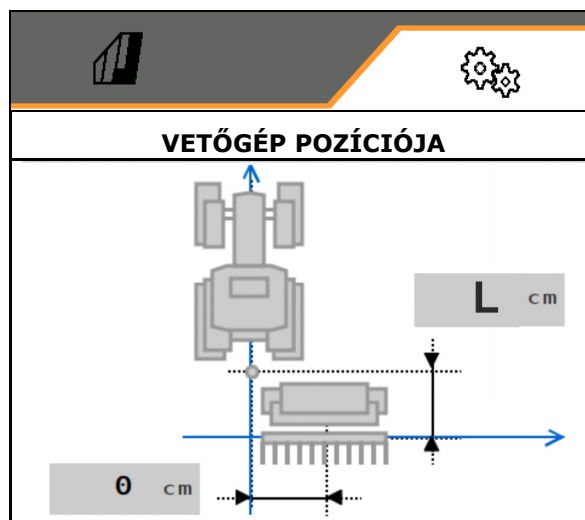
Oldalsó eltolás – Gép bal oldala: negatív érték bevitele

Adja meg a geometria-adatokat.

- Válassza ki a vetőgép pozícióját.



- Adja meg az oldalirányú eltolás értékét.
- Alapérték: **0 cm**
- A traktor kapcsolóberendezése és a vetősín közötti távolság **L** értéke a következő táblázatban található és adható meg.



8.1.7.1 A traktor és a vetősín kapcsolóberendezés távolsága

A megfelelő geometriák beállításai a következőkhöz: Cataya / Centaya / Avant 3002/4002 a KG / KX / KE 01 rendszerrel

Csoroszly-atípus	Henger 1-es vagy 2-es csőváz-zal	L		
		Kiegészítő felszere-lés nélkül	Alsó függesztőkar-hosszabbítóval 15 cm	Mélylazítóval
TwinTeC Special csoroszlya	1	182 cm	197 cm	225 cm
	2	188 cm	203 cm	231 cm
RoTeC csoroszlya	1	198 cm	213 cm	241 cm
	2	204 cm	219 cm	247 cm
TwinTeC csoroszlya	1	187 cm	202 cm	230 cm
	2	193 cm	208 cm	236 cm
RoTeC-Pro csoroszlya Csak Centaya	1	196 cm	211 cm	239 cm
	2	202 cm	217 cm	245 cm

A megfelelő geometriák beállításai a következőkhöz: Cataya / Centaya / Avant 3002/4002 a KE 02 rendszerrel

Csoroszly-atípus	Henger 1-es vagy 2-es csőváz-zal	L			
		Kiegészítő felszerelés nélkül	Alsó függesztőkar-hosszabbítóval 6,5 cm	Alsó függesztőkar-hosszabbítóval 13 cm	Mélylazítóval
TwinTeC Special csoroszlya	1	176 cm	183 cm	189 cm	219 cm
	2	182 cm	189 cm	195 cm	225 cm
RoTeC csoroszlya	1	192 cm	198 cm	205 cm	235 cm
	2	198 cm	204 cm	211 cm	241 cm
TwinTeC csoroszlya	1	181 cm	187 cm	194 cm	224 cm
	2	187 cm	193 cm	200 cm	230 cm
RoTeC-Pro csoroszlya Csak Centaya	1	190 cm	197 cm	203 cm	233 cm
	2	196 cm	203 cm	209 cm	239 cm

Beállítások

A megfelelő geometriák beállításai a következőkhöz: Cataya / Centaya a CDC – CombiDisc rendszerrel



Csoroszly-atípus	Henger 1-es vagy 2-es csőváz-zal	L	
		Kiegészítő felszere-lés nélkül	Alsó függesztőkar-hosszabbítóval 15 cm
TwinTeC Spe-cial csoroszlya	Standard	237 cm	252 cm
RoTeC csorosz-lya	Standard	253 cm	268 cm
TwinTeC csoro-szlya	Standard	242 cm	257 cm
RoTeC-Pro cso-roszlya Csak Centaya	Standard	251 cm	266 cm

A megfelelő geometriák beállítása a következőkhöz: Avant 4002-2 / 5002-2 / 6002-2 a KG02 02 rendszerrel

Csoroszly-atípus	Henger 1-es vagy 2-es csőváz-zal	L	
		Kiegészítő felszere-lés nélkül	Alsó függesztőkar-hosszabbítóval 15 cm
RoTeC csorosz-lya	2	213 cm	236 cm
TwinTeC csoro-szlya	2	210 cm	233 cm

8.1.8 Tartályválasztás

- Tartályválasztás
 - ☒ Tartály kiválasztva, adagolás aktív
 - ☐ A tartály jelenleg nincs használat-ban

TARTÁLYVÁLASZTÁS

Tartály 1

2 tartály

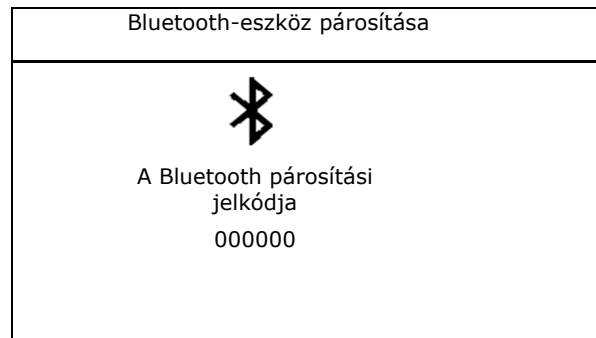
3 tartály

8.1.9 Bluetooth-eszköz párosítása

A Bluetooth-on keresztül a gép egy mobil végesszközzel kapcsolható össze.

Ehhez adja meg a mobil végesszközön megjelenő 6 jegyű kódot.

A vetőgép a Bluetooth-on keresztül a mySeeder alkalmazással adatokat cserél.



8.2 Profil



Profilok kezelése

Alapértelmezetten egy profil kerül beállításra.

5 eltérő beállítású profilt menthet el.



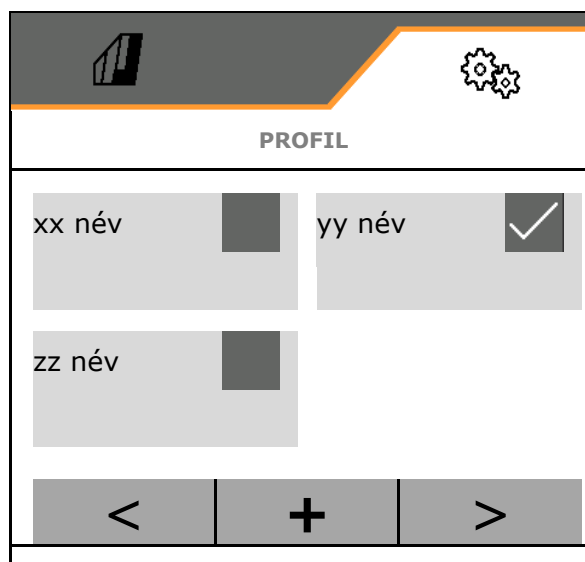
Új profil létrehozása

Egy profil:

-  aktiválható
- elnevezhető
- másolható
- törölhető

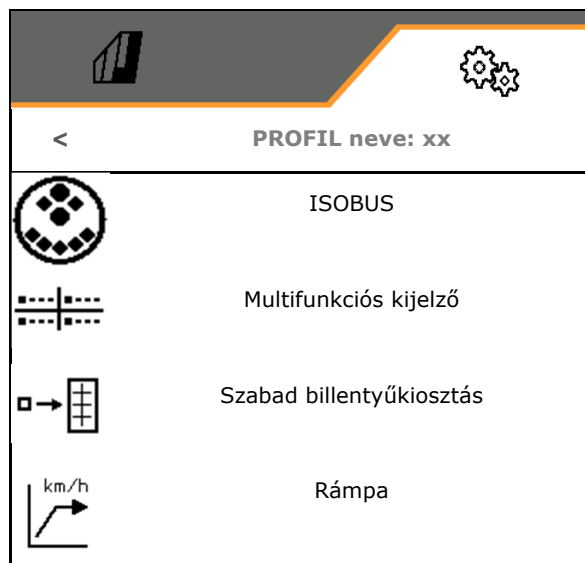
Ehhez

Profil kijelölése és jóváhagyása.



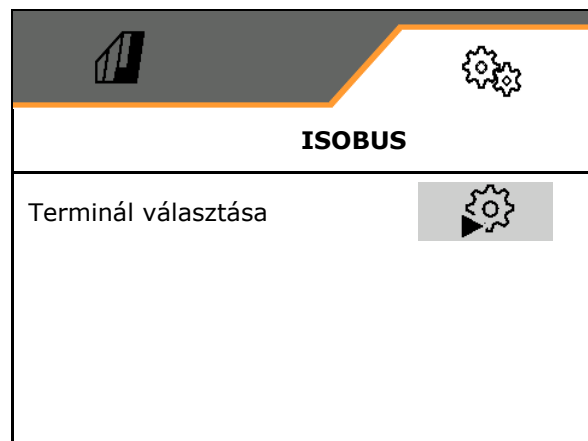
Aktív profil:

- ISOBUS konfigurálása, lásd: 57. oldal.
- Multifunkciós kijelző konfigurálása, lásd: 58. oldal.
- Szabad billentyűkiosztás konfigurálása, lásd: 58. oldal.
- Indulási gyorsítás konfigurálása, lásd 59. oldal



8.2.1 ISOBUS konfigurálása

- Terminál választása, lásd: 57 oldal.



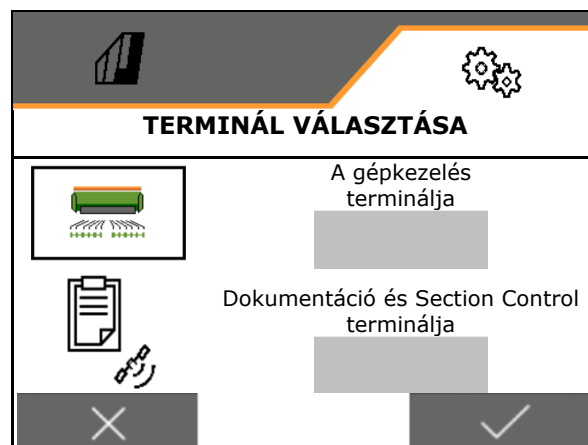
Terminál kiválasztása

Ha több kezelőterminált csatlakoztattak az ISOBUS egységhez:

- A gépkezelő szoftver megjelenítési termináljának kiválasztása
- A dokumentáció és a Section Control megjelenítési termináljának kiválasztása



A terminálokat a bekapcsolás sorrendjének megfelelő számjegy jelzi (1, 2, ...).



8.2.2 Multifunkciós kijelző konfigurálása

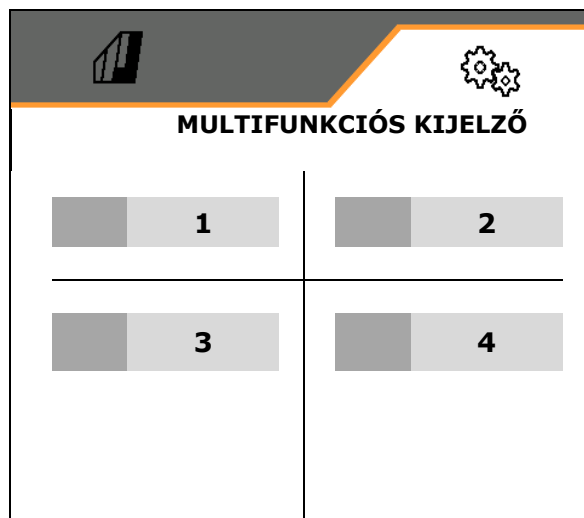
Multifunkciós kijelző a Munka menüben

(1)	(2)
 0 m	 10.0 kg/ha
 0.00 ha	 0.0 kg
(3)	(4)

A multifunkciós kijelző 4 mezője különféle kijelzésekkel osztható ki.

A kiosztható kijelzések listája:

- Sebesség
- Fennmaradó terület
- Fennmaradó út
- Terület
- Előírt m.
- Mennyiség
- Ventilátor-fordulatszám



8.2.3 Szabad billentyűkiosztás konfigurálása



A kezelőterminál gombjait szabadon választható módon ki lehet osztani Munka menüfunkciókkal.

Itt szabadon meghatározhatja a munkamenü funkciómezőit.

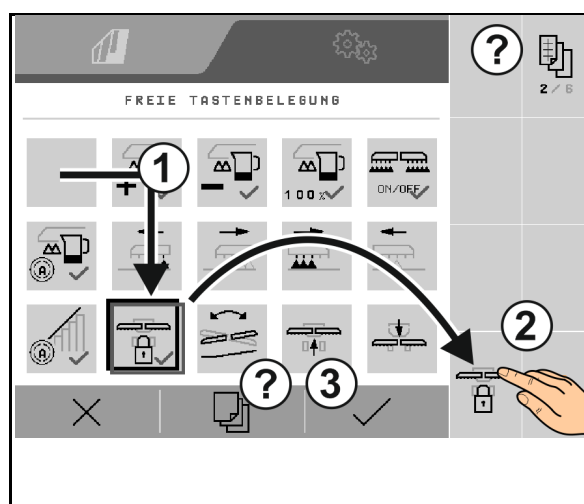
1. Funkció kiválasztása a kijelzőn. Szükség szerint előtte lapozzon.
2. Szabadon választható funkciómező kiosztása funkcióval.



Szükség szerint előzetesen válasszon oldalt.

→ A funkció megjelenik a funkciómezőn.

3. ✓ Jóváhagyás.



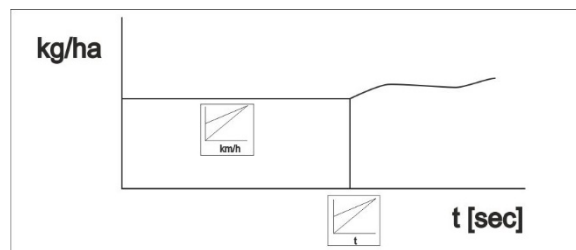
A funkciók többszörösen kioszthatók. A kezelőterminál gombjai szabadon választható Munka menüfunkciókkal oszthatók ki.

8.2.4 Indulási gyorsítás konfigurálása

Az indulási rámpa megakadályozza a túl alacsony adagolást elinduláskor.

A munka megkezdésekor, a megadott idő le-teltéig az adagolás a szimulált indulási se-bességnek megfelelően történik. Ezután a menny-iséget a sebességtől függően szabályozza a kés-zülék.

A megadott sebesség elérésekor vagy a szim-ulált sebesség túllépésekor elindul a menny-iségszabályozás.



- Indítási gyorsítás be/ki
 - o ☒ be
 - o ☐ ki
- Tervezett sebesség, munkasebesség km/h egységben.
Standard érték: 12 km/h
- Indítási gyorsítási sebesség, mint az adagolás-indítás tervezett sebességének % értéke.
Standard érték: 50 %
- Másodpercben kifejezett idő, amely a szimulált sebesség tényleges eléréséig eltelik.
Standard érték: 5 s

<

Rámpa

>

Rámpa

Tervezett sebesség

Indítási gyorsítási sebesség

Indítási gyorsítás időtartama




8.3 Info

- Jelenítse meg a szoftvergombok számát a menükben (információ ügyfélszolgálat számára).
 - ☒ (igen)
 - ☐ (nem)
- Szoftververziók kijelzése a gépszámítógépen
- Számlálóállások mutatása
 - Összidő (vetési üzem)
 - Az összes megművelt terület
 - Kiszórt mennyiség tartályonként
 - Szakasz szállítási helyzetben
 - Szakasz munkahelyzetben
- Diagnosztikai adatok mutatása (infó az ügyfélszolgálatnak)



8.4 Termék

Ha a gép több tartállyal rendelkezik, akkor a termékek minden egyes tartályhoz beállíthatók.

TERMÉK	
	Főtartály
	GreenDrill tartály
	Elülső tart.



Termékek kezelése

Alapértelmezetten egy termék kerül beállításra.
Különbféle beállításokkal 20 terméket menthet el.



Új termék létrehozása

Egy termék:

- ☒ aktiválható
- ☐ elnevezhető
- ☐ másolható
- ☐ törölhető

Ehhez

Termék kijelölése és jóváhagyása.

TERMÉK	
xx név	yy név <input checked="" type="checkbox"/>
100,00 kg/ha 660 cm3	50,00 kg/ha 200 cm3
zz név	
<div> <div><</div> <div>+</div> <div>></div> </div>	

Beállítások

Aktív termék:

- Előírt m. megadása a választott egységben
- Határozza meg az adagolási térfogatot. Válassza ki az adagolóhenger méretét (mechanikus vetőgép) vagy egyetlen Precis adagolósort (Cataya) cm³-ben, vagy adja meg az egyéni adagolási térfogatot az első sorba.
- Mechanikus vetőgép: Adja meg az aktív sorok számát.
- Kalibrálási terület megadása ha egységben.
(Az a terület, amelyhez a leforgatás során megfelelő mennyiséget adagolnak, 0,1 ha-1,0 ha)
- 1. kalibrálási érték vagy tapasztalati érték megadása.
- A Section Control bekapcsolási idejének megadása, lásd 63. oldal
- A Section Control kikapcsolási idejének megadása, lásd 63. oldal
- Bekapcsolási idő és Kikapcsolási idő optimalizálása, lásd 65. oldal
- Szórásmennyiség egysége.
 - o kg/ha
 - o Mag/m²



A megadott adatokat a kalibrálási menü átvesszi.



A menetsebesség lehetséges tartománya a kiválasztott termékhez





<
Termék neve xx

Előírt m	<input type="text"/>
Adag.térfogat	<input type="text"/>
Aktív sorok	<input type="text"/>
Kalibrálási felület	<input type="text"/>
Kalibrálási érték	<input type="text"/>
Bekapcsolási idő	<input type="text"/>
Kikapcsolási idő	<input type="text"/>
Kapcsolási idők optimalizálása	
Szórásmennyiség egysége	<input type="text"/>



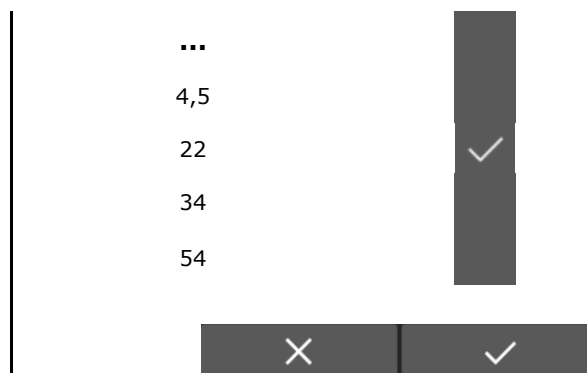
3 - 20 km/h

● ●

8.4.1 Az adagolási térfogat kiválasztása

Pneumatikus vetéstechnika:

- Válassza ki az adagolóhenger térfogatát, vagy adja meg manuálisan egy speciális adagolóhenger térfogatát az első sorba.
- A kiválasztott adagolóhenger fel kell legyen szerelve a gépre.



Mechanikus vetéstechnika:

- Válassza ki az egyes vetőkerék térfogatát, vagy adja meg manuálisan egy speciális adagolókerék térfogatát az első sorba.
- A kiválasztott adagolókerékek a gépre felszerelve kell legyenek.

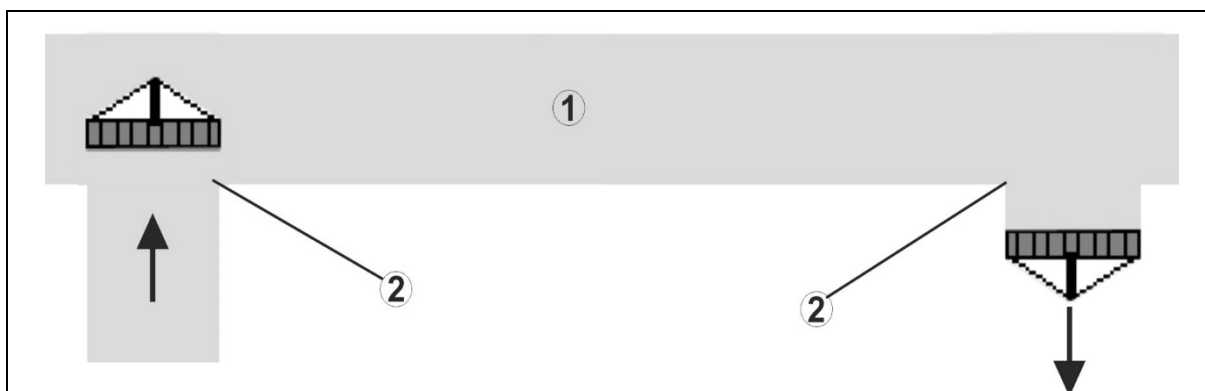
8.4.2 A Section Control bekapcsolási idejének, kikapcsolási idejének megadása

A Section Control egységnek kapcsolási időre van szüksége ahhoz, hogy figyelembe tudja venni azt az időt, amely alatt a vetőmag az adagolótól eljut a vetőcsoroszlyáig.



- A kapcsolási idő a szántóföld zökkenőmentes művelését biztosítja.
 - o a megműveletlenről a megművelt területre való átmenetnél.
 - A gépet ki kell kapcsolni, mielőtt a szóróeszközök elérnék a megművelt területet (kikapcsolási idő).
 - o a megműveltről a megműveletlen területre való átmenetnél.
 - A gépet be kell kapcsolni, mielőtt a szóróeszközök elérnék a megmunkálatlan területet (bekapcsolási idő).
- Az átfedés/kihagyás mérete többek között a menetsebességtől is függ.
- A kapcsolási idő milliszekundumban mért időadat.
- Nagyobb kapcsolási idő és nagy sebesség nem kívánt kapcsolási jellemzőkhöz vezethet.

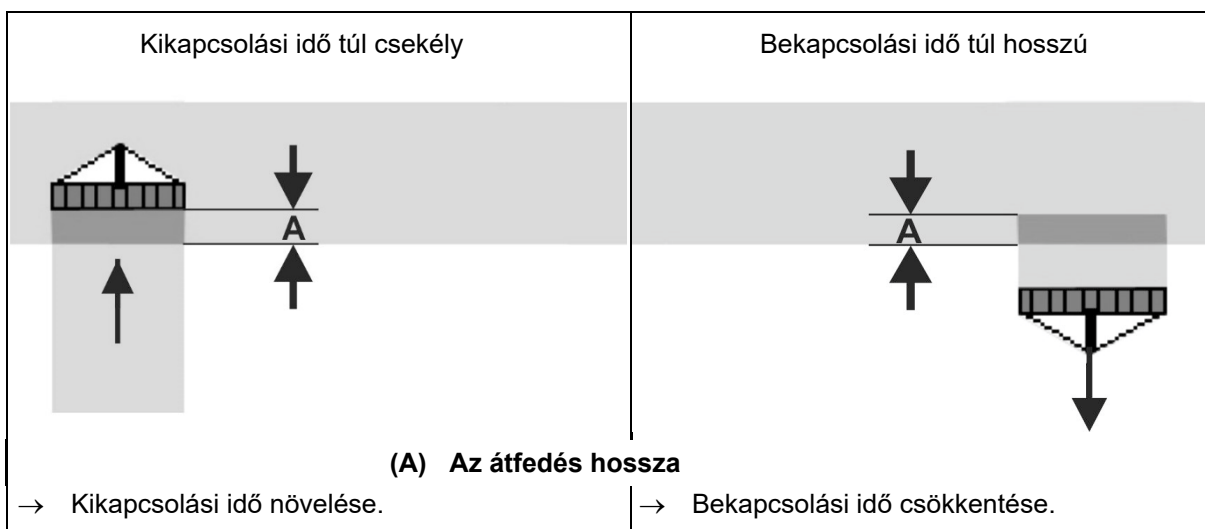
A mező optimális megművelése



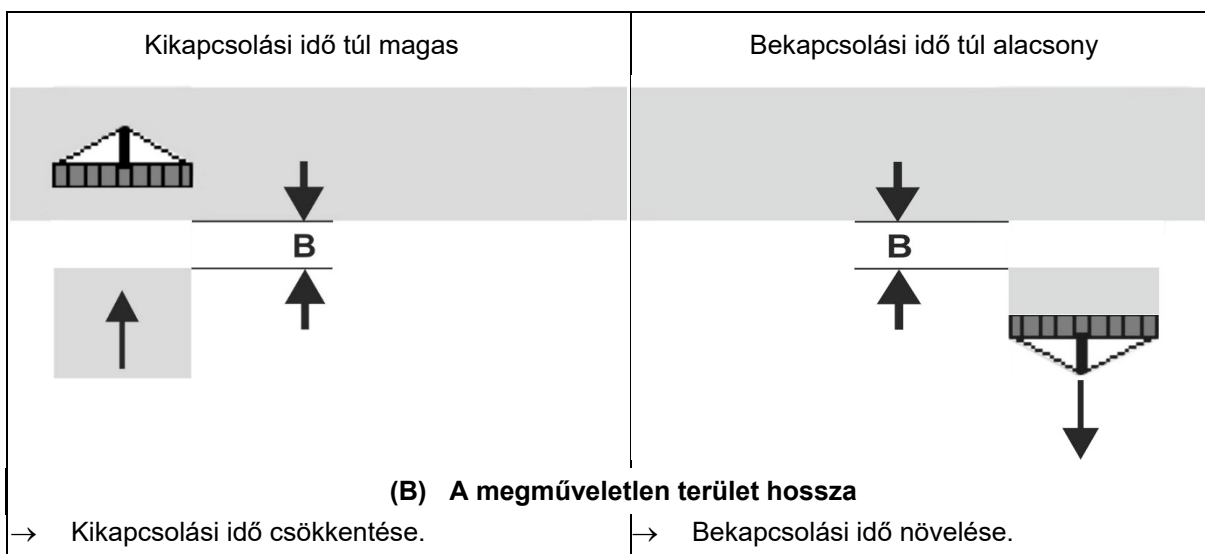
(1) Forduló/megművelendő terület

(2) A terület zökkenőmentes megművelése átfedés nélkül

Megművelt területek átfedése



Megműveletlen terület







A sorvégi forduló pontos kapcsolásához – különösen vetőgépeknél – az alábbi pontokat kötelező jelleggel be kell tartani:

- A GPS-vevő RTK-pontossága (frissítési ráta: min 5 Hz)
- Egyenletes sebesség a szántóföldi fordulóba való be/kimenetnél

8.4.3 A Section Control kapcsolási idejének optimalizálása

A megadott/kiszámított kapcsolási idők optimalizálhatók.

Ehhez a bevetett szakasznak/átfedésnek ismertnek kell lennie.

1.  Bekapcsolási pont vagy kikapcsolási pont kiválasztása.
2. > tovább
3.  A gép túl korai vagy túl késői kapcsolásának kiválasztása.
4. > tovább



5. Mért szakasz megadása.
 - o Átfedés: Pozitív érték megadása
 - o Nem bevetett szakasz: Negatív érték megadása
6. Menetsebesség megadása.
7. ✓ Meghatározott érték mentése vagy
X Számítás törlése.



9 Üzemzavar

9.1 Riasztás/figyelmeztetés és megjegyzés

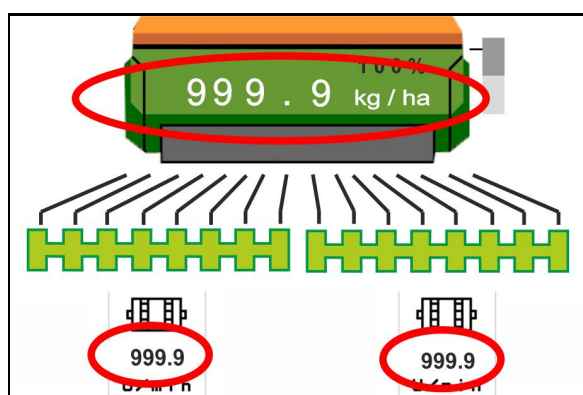
- A teljes felületű üzeneteket mindig jóvá kell hagyni!



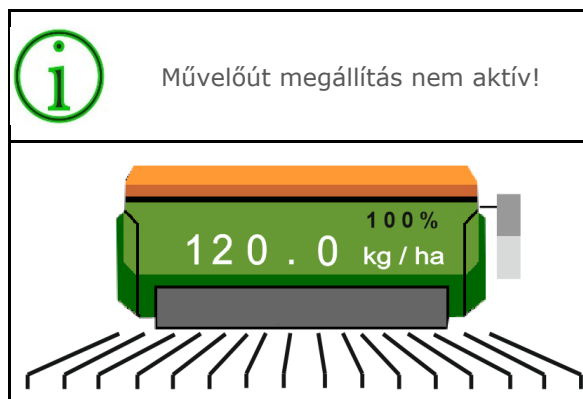
Az üzenet jóváhagyása után a Munka menüben a 999,9 értékekkel jelenik meg.

Ez fennálló üzemzavart jelez.

A további munkavégzés nem lehetséges.



- A Munka menü figyelmeztetéseit (fenn) nem kell jóváhagyni.



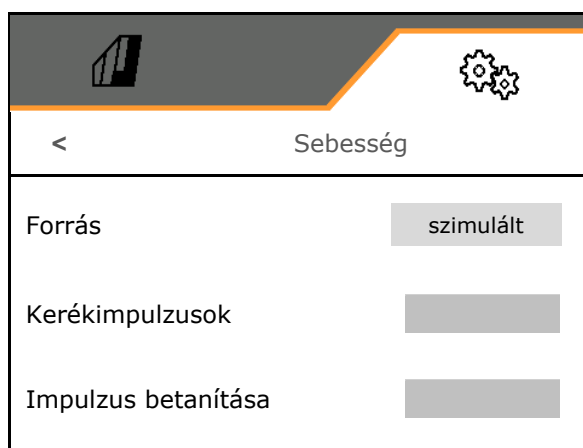
9.2 Az ISOBUS sebességjelének elvesztése

A sebességjel forrásaként a gépadatok menüben megadható egy szimulált sebesség is.

Ez lehetővé teszi a gép sebességjel nélküli alkalmazását.

Ehhez:

- Szimulált sebesség megadása.
- A használat során tartsa be a megadott szimulált sebességet.



9.3 Üzemzavar táblázat

Szám	Típus	Oka	Javítás
F45001	Figyelmeztetés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Gyorsabb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45002	Figyelmeztetés	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Lassabb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45003	Figyelmeztetés	Az adagolórendszer szabályozása erősen ingadozik	Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása és ellenőrzése
F45004	Figyelmeztetés	Az 1. motorral nem indítható kommunikáció (balra)	Az adagolómotor csatlakoztatásának ellenőrzése a kábelkötegen.
F45005	Figyelmeztetés	A 2. motorral nem indítható kommunikáció (jobbra)	Az adagolómotor csatlakoztatásának ellenőrzése a kábelkötegen.
F45006	Figyelmeztetés	A lépcső érzékelő-bemenetén nem található érvényes jel.	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45007	Figyelmeztetés	Mechanikai meghibásodás a forgó lazítón vagy meghibásodott érzékelő	Ellenőrizze a forgó lazító mechanikáját, vagy ellenőrizze az érzékelő aktuális értékét.
F45008	Figyelmeztetés	A művelőút-kapcsolás nem vezérelhető meg	A művelőút-kapcsolás ellenőrzése a kábelkötegen.
F45009	Figyelmeztetés	Blokkolás a művelőút-kapcsolásban	A művelőút-kapcsolás és az adagolórendszer ellenőrzése
F45032	Riasztás	A munkahelyzet érzékelő-bemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45033	Megjegyzés	A csoroszlya blokkolás-érzékelője hibát jelez	A csoroszlya blokkolásának eltávolítása, adott esetben érzékelők és kábelezés ellenőrzése.
F45034	Megjegyzés	A ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F45035	Riasztás	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45036	Riasztás	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45037	Riasztás	A forgó lazító érzékelő-bemenetén nem található érvényes jel.	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45038	Riasztás	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45039	Riasztás	A nyomjelző érzékelő bemenetén nem található érvényes jel.	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása

F45040	Riasztás	A csoroszlyanyomás érzékelő-bemenetén nem található érvényes jel.	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45041 – F45044	Riasztás	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45045	Megjegyzés	Az adagolórendszer szennyezett vagy meghibásodott.	A hajtáslánc ellenőrzése Végezze el a tisztást és a karbantartás a gép használati útmutatójában szereplő utasítások szerint.
F45046	Megjegyzés	A felhasználó aktiválni szeretné a Section Control-t, de nem teljesülnek a megadott előfeltételek.	A Section Control üzemmód aktiválásához teljesíteni kell az említett feltételeket.
F45047	Megjegyzés	A terminálban a Section Controlt deaktiválta a felhasználó.	A felhasználó további gépüzemmódot választott. Ha a kikapcsolás akaratlan volt, akkor a felhasználónak az okot a terminálon ellenőriznie kell, pl. rossz GPS jel
F45048	Megjegyzés	A gép munkahelyzetben van, és sebesség mérhető. A lépcső lehajtva, ez pedig zárolja az adagolót.	Lépcső felhajtása.
F45049	Megjegyzés	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított fennmaradó mennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45050	Riasztás	A munkahelyzet-érzékelő bemenete a mérőtartományon kívül van.	Munkahelyzet-érzékelő és a kábelköteg ellenőrzése.
F45051	Figyelmeztetés	Centaya szegmenses elosztófejjel: Aktív féloldali kapcsolásnál a gép nincs „Vető üzemben” és az 1. féloldali kapcsoló motor 3 másodpercre megvezérelve, és a második féloldali kapcsoló motor 1. féloldali kapcsolás érzékelője nincs csillapítva.	Centaya szegmenses elosztófejjel: kábelköteg, 1. féloldali kapcsoló motor és a féloldali kapcsolás CAN-IO moduljának ellenőrzése.
F45052	Figyelmeztetés	Centaya szegmenses elosztófejjel: Aktív keretszakasz-kapcsolásnál a gép nincs „Vetőüzemben” és az 2. keretszakasz-kapcsolás 3 másodpercre megvezérelve és a második keretszakasz-kapcsoló motor 2. HSS-érzékelője nincs csillapítva.	Centaya szegmenses elosztófejjel: kábelköteg, 2. féloldali kapcsoló motor és a féloldali kapcsolás CAN-IO moduljának ellenőrzése.
F45053	Figyelmeztetés	Centaya szegmenses elosztófejjel: keretszakasz-kapcsolás aktiválva. A keretszakasz-kapcsolás 1. motorja nem vezérelhető meg.	Centaya szegmenses elosztófejjel: kábelköteg, 1. féloldali kapcsoló motor és a féloldali kapcsolás CAN-IO moduljának ellenőrzése.
F45054	Figyelmeztetés	Centaya szegmenses elosztófejjel: keretszakasz-kapcsolás aktiválva. A keretszakasz-kapcsolás 2. motorja nem vezérelhető meg.	Centaya szegmenses elosztófejjel: kábelköteg, 2. féloldali kapcsoló motor és a féloldali kapcsolás CAN-IO moduljának ellenőrzése.
F45055	Figyelmeztetés	Centaya szegmenses elosztófejjel: Nem létesíthető kommunikáció a CAN-IO moduldal.	Centaya szegmenses elosztófejjel: kábelköteg, 2. féloldali kapcsoló motor és a féloldali kapcsolás CAN-IO moduljának ellenőrzése.

F45056	Megjegyzés	A vetési üzem nem lehetséges, mert az adagolás vagy a ventilátor nincs bekapcsolva	Adagolás bekapcsolása, ventilátor bekapcsolása vagy ellenőrzése
F45057	Figyelmeztetés	Fordulatszám 200 1/perc alatt, meghibásodott érzékelő, kábelszakadás	Fordulatszám ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45058	Megjegyzés	Az ISOBUS sebességforrása éppen nem áll rendelkezésre.	A felhasználónak a TECU (traktor-vezérlőkészülék) beállításokat ellenőriznie kell a traktoron.
F45059	Megjegyzés	Az ISOBUS sebességforrása éppen nem áll rendelkezésre.	A felhasználónak a TECU (traktor-vezérlőkészülék) beállításokat ellenőriznie kell a traktoron.
F45060	Megjegyzés	A felhasználó szimulált sebességre kapcsolt át és az érzékelő (gép) sebességet határozott meg	Az érzékelő (gép) hibájának meghatározása, vagy munka folytatása szimulált sebességgel. Ehhez adott esetben a hibás érzékelőt (gép) el kell távolítani a kábelkötegből.
F45063	Figyelmeztetés	A TwinTerminal konfigurálva, azonban nem található a buszon.	Kábelköteg és a TwinTerminal beszerelésének ellenőrzése.
F45064	Figyelmeztetés	A megadott adagolóegység/tartályelektronika nincs felszerelve vagy meghibásodott	A megadott adagolóegység/tartályelektronika nincs felszerelve vagy meghibásodott, kábel-összeköttetés, elektronika biztosítékának és kódoló csatlakozó ellenőrzése.
F45065	Megjegyzés	A felhasználó nem aktiválhatja a GPS Recording funkciót, mivel az említett feltételek nem teljesülnek.	A funkció aktiváláshoz a gépet állítsa az említett helyzetbe.
F45066	Figyelmeztetés	Hiba a motor féloldali kapcsolásában, a helyzetérzékelő hibás értékeket szolgáltat - a féloldali kapcsolást kikapcsolták	Ellenőrizze a féloldali kapcsolás motorját és kábelköteget, majd indítsa újra a gépet
F45067	Figyelmeztetés	A féloldali kapcsolás az FTender adagoló alatt nem éri el a megadott célhelyzetet - féloldali kapcsolás kikapcsolva	Ellenőrizze a féloldali kapcsolás mechanikáját könnyű járásra, majd indítsa újra a gépet.
F45068	Figyelmeztetés	A féloldali kapcsolás a szegmenselosztófejben nem éri el a megadott célhelyzetet - féloldali kapcsolás kikapcsolva	Ellenőrizze a féloldali kapcsolás mechanikáját könnyű járásra, majd indítsa újra a gépet.
F45069	Figyelmeztetés	A jobb féloldali kapcsolás a szegmenselosztófejben nem éri el a megadott célhelyzetet - féloldali kapcsolás kikapcsolva	Ellenőrizze a HSS mechanikáját könnyű járásra, majd indítsa újra a gépet.
F45070	Figyelmeztetés	Az adagol abszolút kiürülés-jelzője nem jelez vetőanyagot.	A gép feltöltése, vagy az érzékelő ellenőrzése.
F45071	Megjegyzés	A gép közúti menetet észlelt, a sebesség >20 km/h, és a gép nincs vetőüzemben	A közúti menet befejezéséhez aktiválja a fő féloldali kapcsolót
F45073	Megjegyzés	A GPS-művelőút funkció a terminálon nem működik	Ellenőrizze a GPS-vételt és a GPS-művelőút működését a terminálon, ennek során vegye figyelembe a gyártó használati utasítását.

F45074	Megjegyzés	A gép munkahelyzet-érzékelője elhagyta az érvényes munkatarományt.	Kábelköteg és érzékelő épségének ellenőrzése
F45075	Megjegyzés	A gép hibás menetirányt ismert fel, csak a GPS-művelőútnál használható.	Ellenőrizze a menetirányt az aktuális pályán, ellenőrizze az FG varázsló beállításait. Ellenőrizze a GPS-művelőút beállításait a terminálon, ehhez használja a gyártó kézikönyvét.
F45076	Megjegyzés	A komforthidraulikában módosították a max. kapcsolási pontot.	Erre nincs szükség, ellenőrizze a vetőmag-mennyiség módosított értékét.
F45077	Figyelmeztetés	Nincs kommunikáció a motorral.	Az adagolómotor csatlakoztatásának ellenőrzése a kábelkötegen.
F45078	Figyelmeztetés	A kalibrálógomb érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze a kalibrálógomb aktuális értékét. A kalibrálógomb meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45079	Figyelmeztetés	Fordulatszám 200 1/perc alatt, meghibásodott érzékelő, kábelszakadás	Fordulatszám ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45080	Megjegyzés	A ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F45081	Megjegyzés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Gyorsabb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45082	Megjegyzés	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Lassúbb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45083	Figyelmeztetés	Az adagoló abszolút üresjelzője nem jelez vetőmagot.	A gép feltöltése vagy az érzékelő ellenőrzése
F45084	Megjegyzés	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított fennmaradó mennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45085	Riasztás	A munkahelyzet érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45086	Megjegyzés	A munkahelyzet érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45087	Megjegyzés	A forgó lazító vetési üzemben nincs bekapcsolva, az érzékelő a tengelycsonkra hibásan van felszerelve.	Kapcsolja be a forgó lazítót, ellenőrizze a tengelycsonk érzékelőjét.
F45088	Megjegyzés	A forgó lazító 1. felügyeletének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.

F45089	Megjegyzés	A forgó lazító 2. felügyeletének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45090	Figyelmeztetés	Mechanikai meghibásodás a forgó lazítón vagy meghibásodott érzékelő	Ellenőrizze a forgó lazító mechanikáját, vagy ellenőrizze az érzékelő aktuális értékét.
F45091	Figyelmeztetés	Mechanikai meghibásodás a forgó lazítón vagy meghibásodott érzékelő	Ellenőrizze a forgó lazító mechanikáját, vagy ellenőrizze az érzékelő aktuális értékét.
F45092	Megjegyzés	A terminál TaskController kevesebb előírt mennyiséget támogat, mint a gép által felkínált.	Csak bizonyos előírt mennyiséget rendeljen hozzá a terminálhoz, a nem hozzárendelt előírt mennyiségeket statikus előírt mennyiségként kell használni; használgon egy olyan terminált, amely az előírt mennyiség szabályozásához több opcióval rendelkezik.
F45093	Riasztás	Az érzékelőbemeneten nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45094	Riasztás	Az érzékelőbemeneten nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő aktuális értékét. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45095	Figyelmeztetés	Nincs kommunikáció a motorral.	Az adagolómotor csatlakoztatásának ellenőrzése a kábelkötegen.
F45096	Figyelmeztetés	Az érzékelőbemeneten nem található érvényes jel.	A kalibrálógomb meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45097	Figyelmeztetés	Fordulatszám 200 1/perc alatt, meghibásodott érzékelő, kábelszakadás	Fordulatszám ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45098	Megjegyzés	A ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F45099	Megjegyzés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Gyorsabb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45100	Megjegyzés	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Lassúbb járatás Ismételt leforgatás Szórásmennyiség kiigazítása
F45101	Figyelmeztetés	Az adagoló abszolút üresjelzője nem jelez vetőmagot.	Töltse fel a gépet, vagy ellenőrizze az érzékelőt.
F45102	Megjegyzés	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított fennmaradó mennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45103	Riasztás	A munkahelyzet érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Az érzékelő helyzetének és aktuális értékének ellenőrzése. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.

F45104	Megjegyzés	A munkahelyzet érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Az érzékelő helyzetének és aktuális értékének ellenőrzése. Az érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása.
F45105	Figyelmeztetés	Hibás szoftververzió a megadott rendszeren.	A részegységeket kompatibilis szoftververzióra kell frissíteni.
F45106	Figyelmeztetés	Egy felszerelési opció konfigurálva van, de a buszon nem található.	Ellenőrizze a kábelköteget és a résztvevő beszerelését.
F45107	Figyelmeztetés	Egy felszerelési opció konfigurálva van, de a buszon nem található.	Ellenőrizze a kábelköteget és a résztvevő beszerelését.
F45108	Figyelmeztetés	Hiba a féloldali kapcsolás bal motorjában, a helyzetérzékelő hibás értékeket szolgáltat - a féloldali kapcsolást kikapcsolták	Ellenőrizze a féloldali kapcsolás motorját és kábelköteget, majd indítsa újra a gépet
F45109	Figyelmeztetés	Hiba a féloldali kapcsolás jobb motorjában, a helyzetérzékelő hibás értékeket szolgáltat - a féloldali kapcsolást kikapcsolták	Ellenőrizze a féloldali kapcsolás motorját és kábelköteget, majd indítsa újra a gépet
F45110	Figyelmeztetés	A keretszakasz-kapcsolás felszerelési opciója konfigurálva van, de a buszon nem található.	Ellenőrizze a kábelköteget és a résztvevő beszerelését.
F45111	Figyelmeztetés	A bal művelőút-kapcsolás nem vezérelhető meg	Ellenőrizze a művelőút-kapcsolást a kábelkötegen
F45112	Figyelmeztetés	A jobb művelőút-kapcsolás nem vezérelhető meg	Ellenőrizze a művelőút-kapcsolást a kábelkötegen
F45113	Figyelmeztetés	Blokkolás a bal művelőút-kapcsolásban	A művelőút-kapcsolás és az adagolórendszer ellenőrzése
F45114	Figyelmeztetés	Blokkolás a jobb művelőút-kapcsolásban	A művelőút-kapcsolás és az adagolórendszer ellenőrzése
F45115	Figyelmeztetés	A kalibrálógomb érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45117	Megjegyzés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Menjen gyorsabban, vagy végezze el újra a kalibrálást kisebb térfogatú adagolóhenger használata mellett
F45118	Megjegyzés	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Menjen lassabban, vagy végezze el újra a kalibrálást nagyobb térfogatú adagolóhenger használata mellett
F45119	Figyelmeztetés	Az adagoló abszolút üresjelzője nem jelez vetőmagot.	Töltse fel a gépet, vagy ellenőrizze az érzékelőt.
F45120	Megjegyzés	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított fennmaradó mennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45121	Megjegyzés	A munkahelyzet érzékelőbemenetén nem található érvényes jel.	Ellenőrizze az érzékelő helyzetét és aktuális értékét. Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása

F45122	Riasztás	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45123	Figyelmeztetés	A bal művelőút kapcsolásakor túláram folyik	Ellenőrizze a bal művelőút működtető elemét és a megfelelő kábel-összeköttetést
F45124	Figyelmeztetés	A jobb művelőút kapcsolásakor túláram folyik	Ellenőrizze a jobb művelőút működtető elemét és a megfelelő kábel-összeköttetést
F45125	Megjegyzés	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Menjen lassabban, vagy végezze el újra a kalibrálást nagyobb térfogatú adagolóhenger használata mellett
F45126	Figyelmeztetés	A főtartály (1.) tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45127	Figyelmeztetés	A GreenDrill/mikrogranulátum szóróberendezés (1.) tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45128	Figyelmeztetés	A (1) fronttartály (1.) tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45129	Figyelmeztetés	A 2. fronttartály (1.) tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45130	Figyelmeztetés	A főtartály 2. tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45131	Figyelmeztetés	A GreenDrill/mikrogranulátum szóróberendezés 2. tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45132	Figyelmeztetés	A (1) fronttartály 2. tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45133	Figyelmeztetés	A 2. fronttartály 2. tartály üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45134	Figyelmeztetés	A főtartály adagolási üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45135	Figyelmeztetés	A GreenDrill/mikrogranulátum szóróberendezés adagolási üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45136	Figyelmeztetés	A (1) fronttartály adagolási üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45137	Figyelmeztetés	A 2. fronttartály adagolási üresjelzésének érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása

F45138	Figyelmeztetés	A megadott ventilátor érzékelőbemenetén nem található érvényes jel	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45139	Megjegyzés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Menjen gyorsabban, vagy végezze el újra a kalibrálást kisebb térfogatú adagolóhenger használata mellett
F45140	Megjegyzés	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Menjen gyorsabban, vagy végezze el újra a kalibrálást kisebb térfogatú adagolóhenger használata mellett
F45141	Megjegyzés	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45142	Megjegyzés	A nyomjelző érzékelő bemenetén nem található érvényes jel.	Érzékelő meghibásodott vagy a kábelköteg kábelszakadása
F45143 - F45147	Figyelmeztetés	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45147	Figyelmeztetés	Az érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45148	Figyelmeztetés	A vezérlőkészüléken kijelzett kimenet túlterhelésre került.	Ellenőrizze a működtető elemeket és a kábelköteget.
F45149	Figyelmeztetés	A szükséges felfekvő erő nem hozható létre: A tényleges erő kisebb, mint az előírt erő	Ellenőrizze, hogy a gép nem emelkedik-e ki. Aktiválja a vázkiegyensúlyozást. Csökkentse a menetsebességet. Csökkentse az előírt erőt. Ellenőrizze a hidraulikus teljesítményt (ventilátor fordulatszáma).
F45150	Megjegyzés	A szükséges felfekvő erő nem hozható létre: A tényleges erő kisebb, mint az előírt erő	Tehერmentesítse a gépet. Csökkentse a menetsebességet. Növelje az előírt erőt.
F45151	Riasztás	Hiba a dugós csatlakozóban vagy a kábelkötegben Meghibásodott érzékelő	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45152	Figyelmeztetés	Hiba a dugós csatlakozóban vagy a kábelkötegben Meghibásodott érzékelő Zavart CAN-busz Meghibásodott vezérlőkészülék	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget. Ellenőrizze a biztosítékot. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45153	Megjegyzés	A felfekvőerő-érzékelők egyike meghibásodott. A szabályozás lehetséges a hátralévő érzékelőkkel.	Ellenőrizze az érzékelőket és a kábelköteget. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.

F45154	Riasztás	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45155	Megjegyzés	A gép azt észlelte, hogy a rendszer utolsó leállítása óta az összes vezérlőegység kikapcsolása nem volt szabályszerű.	<ul style="list-style-type: none"> A traktor nem kapcsolja ki az ISOBUS-teherfeszültséget, traktor ellenőrzése szsz. AMAZONE leválasztó relék utólagos felszerelése (NL1084)
F45156	Riasztás	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45157	Figyelmeztetés	A 4. szerszám érzékelője cserélve vagy meghibásodott	Tanítsa be újra a 4. szerszám kapcsolási pontjait.
F45158	Riasztás	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45159	Figyelmeztetés	A gép hibás konfigurációja	Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45160	Figyelmeztetés	Hiba a dugós csatlakozóban vagy a kábelkötegben Meghibásodott érzékelő Zavart CAN-busz Meghibásodott vezérlőkészülék	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget. Ellenőrizze a biztosítékot. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45161	Figyelmeztetés	Meghibásodott fedélvezérlés felismerve az elosztófejen	Ellenőrizze a fedélvezérlést meghibásodásokra és kábelkötegre. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45162	Megjegyzés	Meghibásodott fedélvezérlés felismerve az elosztófejen	Ellenőrizze a fedélvezérlést meghibásodásokra és kábelkötegre. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45163	Figyelmeztetés	Mechanikai meghibásodás a fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45164	Figyelmeztetés	Mechanikai hiba több fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45165	Figyelmeztetés	Mechanikai hiba több fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45166	Megjegyzés	Mechanikai meghibásodás a fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakműhellyel.
F45167	Megjegyzés	Az aktuális ventilátor-fordulatszám túl magas	Csökkentse a ventilátor fordulatszámát.

F45168 - F45175	Megjegyzés	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45176	Megjegyzés	A gép kiemelésekor az érzékelőt nem csillapította az elvárt időn belül.	Ellenőrizze a feszültségérzékelő berendezést. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45177	Megjegyzés	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45178 – F45192	Figyelmeztetés	Mechanikai hiba több fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45193 – F45195	Megjegyzés	Meghibásodott fedélvezérlés felismerve az elosztófejen Kábelszakadás a kábelkötegben	Ellenőrizze a fedélvezérlést meghibásodásokra és kábelkötegre. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45196 – F45198	Figyelmeztetés	Hiba a dugós csatlakozóban vagy a kábelkötegben Meghibásodott érzékelő Zavart CAN-busz Meghibásodott vezérlőkészülék	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget. Ellenőrizze a biztosítékot. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45199	Megjegyzés	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45200	Megjegyzés	A nyomásérzékelő túl alacsony nyomást ismert fel a tartályon Szállítósor vagy tartály tömítetlen A tápvezeték szennyezett. Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze a szállítósort és tartály tömítettségére. Ellenőrizze és tisztítsa a tápvezetékét. Ellenőrizze a nyomásérzékelő működését. Ellenőrizze a szállítósort és tartály tömítettségére. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45201	Megjegyzés	Érzékelő csatlakozókábele meghibásodott Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze az érzékelőt és a kábelköteget.
F45202	Megjegyzés	A nyomásérzékelő túl alacsony nyomást ismert fel a tartályon Szállítósor vagy tartály tömítetlen A tápvezeték szennyezett. Belső hiba észlelve az említett érzékelőben	Ellenőrizze a szállítósort és tartály tömítettségére. Ellenőrizze és tisztítsa a tápvezetékét. Ellenőrizze a nyomásérzékelő működését. Ellenőrizze a szállítósort és tartály tömítettségére. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.
F45203 - F45206	Figyelmeztetés	Mechanikai hiba több fedélvezérlésben	Ellenőrizze a fedélvezérlés és az elosztófej közötti összeköttetést, és javítsa. Egyeztesse ezt a szakmühellyel.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
